

باسمه تعالی

سؤالات نهایی درس به درس پایه دوازدهم ریاضی و فیزیک - علوم تجربی - دی ماه ۱۳۹۷ تا شهریور ماه ۱۴۰۱

رشته: ریاضی و فیزیک - علوم تجربی	سؤالات امتحان نهایی: عربی - زبان قرآن ۳	پایه: دوازدهم دوره دوم متوسطه
الدرس الأول	عنوان درس: الدین و التدين	تنظیم کننده: افسانه باقری - طیبه عباسی
ردیف	شرح سؤالات	
۱	<p>ترجم الكلمات التي تحتها خط:</p> <p>الف) علّق الفاؤس على كتفه. «دی ۹۷» (تبر)</p> <p>ب) أنقذ إبراهيم قومه من عبادة الأصنام. «خرداد ۹۸» (بتها)</p> <p>ج) عباداته و شعائره كانت خرافية. «شهریور ۹۸ - خرداد ۱۴۰۰ - دی ۱۴۰۰» (مراسمش)</p> <p>د) أنقذ الله إبراهيم من النار. «دی ۹۸» (نجات داد)</p> <p>هـ) إن الغضب مفسدة. «خرداد ۹۹ - دی ۹۹» (تباهی)</p> <p>و) كسر إبراهيم جميع الأصنام. «شهریور ۹۹» (شکست)</p> <p>ز) قد حدّثنا القرآن الكريم عن سيرة الأنبياء. «شهریور ۱۴۰۰» (روش و کردار، سرگذشت)</p> <p>ح) العرب تعرف من أنكرت و العجم. «خرداد ۱۴۰۱» (ناشناخته شمردی (انکار کردی))</p> <p>ط) كل وعاء يضيئ بما جعل فيه. «خرداد ۱۴۰۱» (تنگ می شود)</p>	
۲	<p>عين المترادف و المتضاد:</p> <p>الف) أرى = أشاهد «دی ۹۷»</p> <p>ب) الصراع ≠ السلم «دی ۹۷»</p> <p>ج) الصراع = النزاع «خرداد ۹۸ و ۹۹»</p> <p>د) الحنيف = الموحد «دی ۹۸ - شهریور ۹۹»</p> <p>هـ) النزاع ≠ السلم «شهریور ۱۴۰۰»</p> <p>و) الخير ≠ السوء «شهریور ۱۴۰۱»</p>	
۳	<p>عين الكلمة الغريبة في المعنى:</p> <p>الف) الفم «دی ۹۸»</p> <p>ب) الطين «خرداد ۹۸»</p> <p>ج) الرجل «شهریور ۱۴۰۰»</p> <p>د) الأقوام «شهریور ۱۴۰۰»</p> <p>الف) النقوش «شهریور ۱۴۰۰»</p> <p>ب) الرسوم «شهریور ۱۴۰۰»</p> <p>ج) الكتابات «شهریور ۱۴۰۰»</p> <p>د) العظم «شهریور ۱۴۰۰»</p>	

۴	<p>أُكْتُبُ جَمْعَ الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (دی ۹۸) <u>عَلَّقَ الْفَأْسَ عَلَى كَتِفِ الصَّنَمِ. أَكْتَفَى</u></p>
۵	<p>ترجم عباراتِ إلى الفارسیة:</p> <p>(الف) ﴿ قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ ﴾ «دی ۹۷ - شهریور ۹۹ - خرداد ۱۴۰۰» گفتند او را بسوزانید و خدایانتان را یاری کنید.</p> <p>(ب) ﴿ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا ﴾ «خرداد ۹۸» دانشی نداریم مگر آنچه را که به ما آموخته‌ای (آموختی).</p> <p>(ج) ثُمَّ عَلَّقَ الْفَأْسَ عَلَى كَتِفِهِ وَ تَرَكَ الْمَعْبَدَ. «خرداد ۹۸» سپس تبر را بر شانۀ اش انداخت و عبادتگاه را ترک کرد.</p> <p>(د) الْحَضَارَاتُ الْقَدِيمَةُ تُؤَكِّدُ اهْتِمَامَ الْإِنْسَانِ بِالدِّينِ. «خرداد ۹۸» تمدن‌های قدیمی بر توجه انسان به دین تأکید می‌کنند.</p> <p>(ه) ﴿ وَ يَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا ﴾ «شهریور ۹۸» و کافر می‌گوید ای کاش خاک بودم.</p> <p>(و) لَا دِينَ لِمَنْ لَا عَهْدَ لَهُ. «شهریور ۹۸» هیچ دینی ندارد کسی که هیچ عهد و پیمانی ندارد.</p> <p>(ز) حَاوِلْ إِبْرَاهِيمُ أَنْ يُنْقِذَ قَوْمَهُ مِنْ عِبَادَةِ الْأَصْنَامِ. «شهریور ۹۸ - خرداد ۱۴۰۱» ابراهیم تلاش کرد که مردمش را از پرستش بت‌ها نجات دهد.</p> <p>(ح) كَأَنَّ إِرْضَاءَ جَمِيعِ النَّاسِ غَايَةٌ لَا تُدْرِكُ. «دی ۹۸» گویا خشنودی همه مردم هدفی است که به دست آورده نمی‌شود.</p>

ط) لا لباسَ أَجْمَلٌ مِنَ الْعَافِيَةِ. «دی ۹۸»

هیچ لباسی زیباتر از سلامتی نیست.

ی) كَسَّرَ إِبرَاهِيمُ جَمِيعَ الْأَصْنَامِ فِي الْمَعْبَدِ إِلَّا الصَّنَمَ الْكَبِيرَ. «دی ۹۸»

ابراهیم جز بت بزرگ، همه بت‌ها را در پرستشگاه شکست.

ک) ﴿أَيَحْسَبَ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدًى﴾ «خرداد ۹۹ - شهریور ۹۹ - شهریور ۱۴۰۰»

آیا انسان می‌پندارد که بیهوده رها شود (می‌شود)؟

ل) كُلُّ طَعَامٍ لَا يَذْكُرُ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ لَا بَرَكَةَ فِيهِ. «خرداد ۹۹ - شهریور ۱۴۰۱»

هر خوراکی که نام خدا بر آن برده نشود، هیچ برکتی در آن نیست.

م) لَا خَيْرَ فِي قَوْلٍ إِلَّا مَعَ الْعَمَلِ. «شهریور ۹۹»

هیچ خیری در کلامی نیست مگر با عمل همراه باشد.

ن) خذُوا الْحَقَّ مِنَ أَهْلِ الْبَاطِلِ وَلَا تَأْخُذُوا الْبَاطِلَ مِنَ أَهْلِ الْحَقِّ. «شهریور ۹۹»

حق را از اهل باطل بگیرید و باطل را از اهل حق نگیرید.

س) ﴿فَهَذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَلَكِنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ «دی ۹۹»

پس این، روز رستاخیز است ولی شما نمی‌دانستید.

ع) أَجَابَ الْمَدِيرُ: لَا طَالِبَ هُنَا. «دی ۹۹»

مدیر جواب داد: هیچ دانش‌آموزی اینجا نیست.

ف) بَدَأَ الْقَوْمُ يَتَهَامَسُونَ: إِنَّ الصَّنَمَ لَا يَتَكَلَّمُ وَيَقْصِدُ إِبرَاهِيمُ الْإِسْتِهْزَاءَ بِأَصْنَامِنَا. «دی ۹۹»

قوم شروع به پیچ‌پیچ کردند: همانا بت سخن نمی‌گوید و ابراهیم قصد مسخره کردن بت‌های ما را دارد.

ص) ﴿وَأَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا﴾ «خرداد ۱۴۰۰»

با یکتاپرستی به دین روی بیاور.

ق) ﴿أَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتْنَا يَا إِبْرَاهِيمُ﴾ «خرداد ۱۴۰۰ - دی ۱۴۰۰»

آیا تو این کار را با خدایان ما انجام دادی (انجام داده‌ای)؟

ر) الآثارُ القديمةُ تُؤكِّدُ اهتمامَ الإنسانِ بالدِّينِ. «شهریور ۱۴۰۰»

آثار قدیمی بر توجه انسان به دین تأکید می‌کند.

ش) في أحدِ الأعيادِ لما خَرَجَ قومُهُ مِنْ مَدِينَتِهِمْ، بَقِيَ إِبْرَاهِيمُ وَحِيدًا. «شهریور ۱۴۰۰»

در یکی از عیدها هنگامی که قومش از شهرشان خارج شدند ابراهیم (ع) تنها ماند.

ت) قد حدثنا القرآنُ الكريمُ عن سيرةِ الأنبياءِ (ع). «دی ۱۴۰۰»

قرآن درباره رفتار پیامبران با ما سخن گفته است.

ث) إزدادت هذه الخرافاتُ في أديانِ النَّاسِ على مرِّ العصورِ. «دی ۱۴۰۰»

این خرافات در دین‌های مردم در گذر زمان افزایش یافت.

خ) الكتابُ الَّذِي تَصَفَّحْتَهُ أَثَّرَ فِي نَفْسِي تَأْثِيرًا. «شهریور ۱۴۰۱»

کتابی که آن را سریع مطالعه کردم (ورق زدم) در وجودم حقیقتاً تأثیر گذاشت.

ذ) ﴿إِنَّ الْإِنْسَانَ لِفِي خَسْرٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ﴾ «خرداد ۱۴۰۱»

به درستی که انسان در زیان است به جز کسانی که ایمان آوردند و کارهای شایسته انجام دادند.

۶
إِنْتِخِبَ الصَّحِيحُ فِي التَّرْجُمَةِ:

الف) ﴿وَلَا يَجْزُكَ قَوْمُهُمْ﴾ «دی ۹۸»

۱- گفتارشان تو را اندوهگین نمی سازد. **۲- نباید گفتارشان تو را اندوهگین سازد.**

ب) إِنَّمَا الْفَخْرُ لِعَقْلِ ثَابِتٍ. «دی ۹۸»

۱- **افتخار، تنها به خردی استوار است.** ۲- به درستی که افتخار به خردی استوار است.

ج) إِزْدَادَتْ هَذِهِ الْخُرَافَاتُ فِي أَدْيَانِ النَّاسِ عَلَى مَرِّ الْعُصُورِ. «خرداد ۹۹»

۱- این خرافات در دین مردم در زمان‌های مختلف زیاد می‌شود.

۲- **این خرافات در دین‌های مردم در گذر زمان افزایش یافت.**

د) ﴿وَلَا يَجْزُكَ قَوْمُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا﴾ «شهریور ۹۹»

۱- **و گفتارشان نباید تو را ناراحت کند؛ زیرا ارجمندی همه از آن خداست.**

۲- و گفتارشان تو را ناراحت نکرده است؛ زیرا ارجمندی همه از آن خداست.

ه) أَجَابَ: لَمْ تَسْأَلُونَنِي؟ إِسْأَلُوا الصَّنَمَ الْكَبِيرَ. «خرداد ۱۴۰۰»

۱- جواب داد: از من نپرسید، از بت بزرگ پرسید.

۲- **جواب داد: چرا از من می‌پرسید؟ از بت بزرگ پرسید.**

کَمَلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارَسِيَّةِ:

الف) لَا كُنْزَ أَغْنَى مِنَ الْقِنَاعِ: «دی‌ماه ۹۷»

هیچ گنجی بی‌نیازکننده‌تر از قناعت نیست.

ب) ﴿وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا﴾ «دی ۹۷»

کافر می‌گوید **ای کاش** من **خاک** بودم.

ج) بَلْ تَرَاهُمْ خُلِقُوا مِنْ طِينَةٍ هَلْ سَوَى لَحْمٍ وَعَظْمٍ وَعَصَبٍ «دی ۹۷»

بلکه آن‌ها را می‌بینی که از گل آفریده شده‌اند. آیا به جز گوشت و استخوان و پی‌اند.

(د) كَأَنَّ إِرْضَاءَ جَمِيعِ النَّاسِ غَايَةٌ لِأَتَدْرِكُ. «خرداد ۹۸»

گویا خشنود ساختن همه مردم هدفی است که به دست آورده نمی‌شود.

(ح) ﴿وَلَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا﴾ «شهریور ۹۸»

و گفتارشان نباید تورا ناراحت کند؛ زیرا ارجمندی همه از آن خداست.

(و) رَبَّنَا وَ لَا تُحْمَلْنَا مَا لِإِطَاقَةِ لَنَا بِهِ. «دی ۹۸»

پروردگارا آنچه توانش را نداریم بر ما تحمیل نکن.

(ز) يعيش البخيل في الدنيا عيش الفقراء. «خرداد ۱۴۰۱»

شخص بخیل در دنیا مانند (همچون) فقیران زندگی می‌کند.

۸

ترجم الأفعال و الكلمات التالية:

(الف) انْقَطَعَ: بریده شد «دی ۹۷»

(۱) لَنْ يَنْقَطِعَ (بریده نخواهد شد)

(۲) كَانَ يَنْقَطِعُ (بریده می‌شد)

(ب) اسْتَغْفِرَ: آمرزش خواست: «خرداد ۹۸»

(۱) أَيُّهَا النَّاسُ اسْتَغْفِرُوا لِدُنُوبِكُمْ. (آمرزش بخواهید)

(۲) لَيْتَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ لِدُنُوبِهِمْ. (آمرزش بخواهند)

(ج) قَطَعَ: برید «شهریور ۹۸»

(۱) كَانُوا يَقْطَعُونَ: (می‌بریدند)

(۲) لَا نَقْطَعُ: (نمی‌بریم)

(د) أَجْلَسَ: نشانید «دی ۹۸»

(۱) لِمَاذَا لَا تَجْلِسِينَ الْإِطْفَالَ؟ (نمی‌نشانی)

(۲) هُمْ لَمْ يُجْلِسُوا التَّلَامِيذَ. (نشانند)

<p>(ه) <u>اِسْتَعْفَرَ</u>: آمرزش خواست «شهریور ۹۹»</p> <p>(۱) <u>أَنْتُمْ قَدْ اِسْتَعْفَرْتُمْ</u>. (آمرزش خواسته‌اید)</p> <p>(۳) <u>هِيَ مَا اِسْتَعْفَرْتُ</u>. (آمرزش نخواست)</p> <p>(و) <u>غَفَرَ</u>: آمرزید «دی ۹۹»</p> <p>(۱) <u>المَغْفُورُ</u>: (آمرزیده شده)</p> <p>(ز) <u>جَلَسَ</u>: نشست «خرداد ۱۴۰۰»</p> <p>(۱) <u>كَانَ يَجْلِسُ</u> على الأرض. (می‌نشست)</p> <p>(۲) <u>هُم سَوْفَ يَجْلِسُونَ</u>. (خواهند نشست)</p> <p>(۳) <u>هِيَ جَلَسَتْ</u> هناكَ. (نشست)</p> <p>(ح) <u>غَفَرَ</u>: آمرزید «دی ۱۴۰۰»</p> <p>(۱) <u>لَا يُغْفِرُ المَخْطِئُ</u>. (آمرزیده نمی‌شود)</p> <p>(۲) <u>قَدْ غَفَرَ اللهُ عِبْدَهُ</u>. (آمرزیده است)</p> <p>(۳) <u>اللهُ هُوَ الغَفَّارُ</u>. (بسیار آمرزنده)</p> <p>ط) <u>خَلَقَ</u>: آفرید</p> <p>(۱) <u>خَلَقَ</u>: آفریده شد</p> <p>(۲) <u>يَخْلُقُونَ</u>: می‌آفرینند</p>	
<p>۹ الف) <u>اِبْحَثْ عَنِ الأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الجُمْلِ</u>: (اسم تفضیل، اسم فاعل، اسم مفعول)</p> <p>(۱) <u>عَلَّقَ اِبْرَاهِيمُ الفَأْسَ عَلَى كَتِفِ اصْغَرِ الأَصْنَامِ</u>. «شهریور ۹۹» <u>أصغر</u>: اسم تفضیل مذکر</p> <p>(۲) <u>لَا فِقْرَ أَشَدُّ مِنَ الجَهْلِ</u>. «شهریور ۹۹» <u>أشد</u>: اسم تفضیل مذکر</p> <p>(۳) <u>عِنْدَمَا يَرَى حَيَوَانًا مُفْتَرِسًا قُرْبَ عَشِّهِ، يَتَظَاهَرُ بِأَنَّ جَنَاحَهُ مَكْسُورٌ</u>. «دی ۹۹» <u>مُفْتَرِس</u>: اسم فاعل - <u>مَكْسُور</u>: اسم مفعول</p> <p>(۴) <u>غَفَرَ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ المَكْرَمِينَ</u>. «خرداد ۱۴۰۰» <u>المَكْرَمِينَ</u>: اسم مفعول</p> <p>ب) <u>تَرَجِمِ الكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ</u>:</p> <p>(۱) <u>كَاتَبَهُم بِنِیَانٍ مَرِصُوصٍ</u>. «دی ۹۷ - شهریور ۹۹» <u>محکم</u></p>	

<p>۲) إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ <u>الْمُحْسِنِينَ</u>. «شهریور ۹۸»</p> <p>۳) شَاهَدُوا أَصْنَامَهُمْ <u>مُكْسَرَةً</u>. «شهریور ۱۴۰۰»</p> <p>۴) هَاتَانِ الْبِتْنَانِ قَامَتَا <u>بِجَوْلَةٍ</u> عِلْمِيَّةٍ. «شهریور ۱۴۰۱»</p> <p>۵) فَالْتَّجَارِبَ لَا <u>تُغْنِينَا</u> عَنِ الْكُتُبِ. «شهریور ۱۴۰۱»</p> <p>نیکوکاران شکسته شده گردش ما را بی نیاز نمی کند</p>	
<p>انتخب الصحيح للفراغ:</p> <p>الف) لیتَ نَبْتَعُدُ عَنِ الْكِسَلِ. (<u>دور شویم</u> - دور می شدیم - دور شده بودیم) «دی ۹۷»</p> <p>ب) جمع «العظم» (<u>العظام</u> - العظاء - الأعظام) «خرداد ۹۹»</p> <p>ج) مفرد «العصور» (<u>العصر</u> - العصرة - العصير) «شهریور ۹۹»</p>	۱۰
<p>عَيْنَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>الف) تُؤَكِّدُ <u>الْآثَارَ</u> الْقَدِيمَةَ اهْتِمَامَ الْإِنْسَانِ بِالذِّينِ. «دی ۹۷»</p> <p>ب) عَلَّقَ <u>إِبْرَاهِيمُ</u> الْفَأْسَ عَلَى كَتِفِ أَصْغَرِ <u>الْأَصْنَامِ</u>. «شهریور ۹۸»</p> <p>ج) لَا يَرْحَمُ <u>اللَّهُ</u> مَنْ لَا يَرْحَمُ <u>النَّاسُ</u>. «خرداد ۹۹ - دی ۹۹»</p> <p>د) الْآثَارُ الْقَدِيمَةُ تُؤَكِّدُ <u>اهْتِمَامَ</u> الْإِنْسَانِ بِالذِّينِ. «خرداد ۱۴۰۰»</p> <p>هـ) يَرَى <u>الطَّائِرَ</u> الذَّكِيَّ <u>حَيَوَانًا</u> مُفْتَرَسًا. «شهریور ۱۴۰۰»</p> <p>و) يَتَّبِعُ <u>الْحَيَوَانَ</u> طَائِرًا فِي عَشِّهِ. «دی ۱۴۰۰»</p> <p>ز) حَضَرَ <u>المُسَافِرُ</u> فِي قَاعَةِ الْمَطَارِ. «خرداد ۱۴۰۱»</p> <p>فاعل مضاف الیه فاعل مفعول مفعول مضاف الیه فاعل مفعول فاعل مفعول فاعل جار و مجرور</p>	۱۱
<p>عَيْنَ الصَّحِيحِ لِلْفَرَاغِ (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) «الْحَنِيفُ - لَيْتَ - الْكَافِرُ - الصَّنَمُ - سُدَى - لَعْلٌ»</p> <p>الف) <u>الْحَنِيفُ</u> تَارِكٌ لِلْبَاطِلِ وَ الْمَتَمَائِلِ إِلَى دِينِ الْحَقِّ. «دی ۹۷ - شهریور ۱۴۰۰»</p>	۱۲

	<p>ب) الصَّنَمُ تَمَثَّلُ مِنْ حَجَرٍ أَوْ خَشَبٍ أَوْ حَدِيدٍ يُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ. «دی ۹۸ - دی ۱۴۰۰»</p> <p>ج) تَمَنَّى الْمَزَارِعَ لَيْتَ الْمَطَرُ يَنْزِلُ كَثِيرًا. «دی ۹۹»</p> <p>د) لَا يَتْرُكُ اللَّهُ الْإِنْسَانَ سُدًى. «خرداد ۱۴۰۰»</p>
<p>۱۳</p>	<p>عَيْنُ الصَّحِيحِ وَالْخَطَأِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَالْوَاقِعِ:</p> <p>الف) الصَّنَمُ تَمَثَّلُ مِنْ حَجَرٍ أَوْ خَشَبٍ يُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ. «دی ۹۹» صحيح</p> <p>ب) عَلَّقَ إِبْرَاهِيمُ الْفَأْسَ عَلَى كَتِفِ أَصْغَرَ الْأَصْنَامِ. «شهریور ۱۴۰۰» خطأ</p> <p>ج) لَمْ يَكُنْ لِبَعْضِ الشُّعُوبِ دِينٌ أَوْ طَرِيقَةٌ لِلْعِبَادَةِ. «دی ۱۴۰۰» خطأ</p>
<p>۱۴</p>	<p>إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ: «دی ۹۷»</p> <p>الآثَارُ الْقَدِيمَةُ اكْتَشَفَهَا الْإِنْسَانُ تُوَكَّدُ اهْتِمَامَ الْإِنْسَانِ بِالذِّينِ وَيَدُلُّ عَلَى أَنَّهُ فِطْرِيٌّ فِي وَجُودِهِ.</p> <p>الف) مَنْ اكْتَشَفَ الْآثَارَ الْقَدِيمَةَ؟ اكْتَشَفَهَا الْإِنْسَانُ ب) مَاذَا تُوَكَّدُ الْآثَارُ الْقَدِيمَةُ؟ تُوَكَّدُ اهْتِمَامَ الْإِنْسَانِ بِالذِّينِ.</p>
<p>۱۵</p>	<p>عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَالْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ:</p> <p>ازدادت الخرافات في أديان الناس على مرَّ العصور: «دی ۹۸»</p> <p>الف) ازدادت: ۱- فعل ماضٍ، مفردٌ، مذکرٌ، مجهولٌ / مبتدأ</p> <p>۲- فعلٌ ماضٍ، مفردٌ، مؤنثٌ، معلومٌ / فعل</p> <p>ب) العصور ۱- اسمٌ، جمع التکسیر، مُعرَّفٌ بآلٍ / مضاف إليه</p> <p>«الجسم القوي يجذب غذاءً مناسباً لنفسه». «خرداد ۱۴۰۱»</p> <p>يجذب: ۱: فعلٌ مضارعٌ، معلومٌ / خبرٌ</p> <p>۲: فعلٌ ماضٍ، مجهولٌ / فعلٌ</p> <p>مناسباً: ۱: اسمٌ، مفردٌ، مذکرٌ، معرفةٌ / مضاف إليه</p> <p>۲: اسمٌ، مفردٌ، مذکرٌ، نكرةٌ / صفةٌ</p>

أرجو من الله التوفيق.

رشته: ریاضی و فیزیک - علوم تجربی	سوالات امتحان نهایی: عربی زبان قرآن ۳	پایه: دوازدهم دوره دوم متوسطه
الدرس الثاني	عنوان درس: مكة المكرمة و المدينة المنورة	تنظیم کننده: افسانه باقری - طیبه عباسی
ردیف	شرح سوالات	
۱	<p>ترجم الكلمات التي تحتها خط:</p> <p>(الف) كلُّ مسلمٍ يرى هذا المشهد. «دی ۹۷ - شهریور ۹۹»</p> <p>(ب) أنا أتمنى أن أتشرفَ لزيارتها. «خرداد ۹۸»</p> <p>(ج) أتذكر خيام الحجاج. «شهریور ۹۸ - شهریور ۱۴۰۰»</p> <p>(د) سمكةُ السهم من أعجب الأسماك في الصيد. «شهریور ۹۸»</p> <p>(هـ) ذهبَ إلى الموقف السيارات. «شهریور ۹۸»</p> <p>(و) كان النبي يتعبَّد في قمه غار حراء. «دی ۹۸»</p> <p>(ز) المعمل معطلٌ اليوم. «دی ۹۸»</p> <p>(ح) لجأ إلى غار ثور. «خرداد ۹۹»</p> <p>(ط) تمر أمامي ذكرياتي. «دی ۹۹»</p> <p>(ی) أتمنى أن أزور هذه الأماكن. «خرداد ۱۴۰۰»</p> <p>(ک) ما هي ذكرياتكم عن الحج؟ «دی ۱۴۰۰»</p> <p>(ل) إن سيارتنا مُعطلّة وأخذها إلى موقف تصليح السيارات. «دی ۱۴۰۰»</p> <p>(م) خاف هشام من أن يرغبوا فيه. «شهریور ۱۴۰۱»</p> <p>(ن) يتأكد الطائر من خداع العدو. «شهریور ۱۴۰۱»</p>	<p><u>صحنه</u></p> <p><u>آرزو دارم</u></p> <p><u>چادرها</u></p> <p><u>شگفت ترین</u></p> <p><u>ایستگاه</u></p> <p><u>قله</u></p> <p><u>کارخانه</u></p> <p><u>پناه برد</u></p> <p><u>می گذرند</u></p> <p><u>که زیارت کنم</u></p> <p><u>خاطرات</u></p> <p><u>ایستگاه</u> <u>خراب شده</u></p> <p><u>علاقه مند شوند</u></p> <p><u>نیرنگ (مکر، فریب)</u></p>
۲	<p>عین المترادف و المتضاد:</p> <p>(الف) أرى = أشاهد «دی ۹۷»</p> <p>(ب) الطعام = الغذاء «شهریور ۹۸»</p> <p>(ج) الأصدقاء ≠ الأعداء «خرداد ۹۹»</p> <p>(د) اختفاء ≠ ظهور «دی ۹۹»</p> <p>(هـ) أعان = نصر «خرداد ۱۴۰۰»</p> <p>(و) يضحك ≠ يبكي «دی ۱۴۰۰»</p>	
۳	<p>عین الكلمه الغریبة فی المعنی:</p> <p>۱: الف) الجبل (ب) الملف (ج) التراب (د) الحجر «شهریور ۹۸»</p> <p>۲: الف) السيارات (ب) الجرارات (ج) الذكريات (د) الحافلات «خرداد ۹۹»</p> <p>۳: الف) الأصدقاء (ب) الأحياء (ج) الأقرباء (د) الأربعاء «شهریور ۹۹»</p>	

ترجم العبارات إلى الفارسيّة:

الف) رأى دُموعها تتساقط من أعينها، فسأل متعجباً. «دی ۹۷ - خرداد ۹۹»

اشک‌هایشان را دید که از چشمانشان فرو می‌ریخت، پس با تعجب پرسید.

ب) سمكة السمك تحب أن تأكل الفرائس الحية. «دی ۹۷»

ماهی تیرانداز دوست دارد که شکارهای زنده را بخورد.

ج) كان الناس أمة واحدة فبعث الله النبيين مبشرين. «خرداد ۹۸ - شهریور ۹۹»

مردم یک امت بودند پس خداوند پیامبران را بشارت‌دهنده فرستاد.

د) هذا السمك ينام نوماً عميقاً أكثر من سنة. «خرداد ۹۸»

این ماهی بیشتر از یک سال عمیق می‌خوابد.

هـ) عندما تسقط الحشرات على سطح الماء تبلعها حية. «خرداد ۹۸ - شهریور ۱۴۰۱»

هنگامی که حشرات روی سطح آب می‌افتند آن‌را زنده می‌بلعد.

و) حين أرى الحجاج تمر أمامة ذكرياتي. «خرداد ۹۸»

هنگامی که حاجیان را می‌بینم خاطراتم از مقابلم می‌گذرند.

ز) ﴿ ولا تهنوا ولا تحزنوا و أنتم الأعلىون ﴾ «شهریور ۹۸»

و سست نشوید و ناراحت نباشید در حالی که شما برتر هستید.

ح) ﴿ إنما وليكم الله و رسوله و الذين آمنوا ﴾ «دی ۹۸»

فقط سرپرست شما خدا و پیامبرش و کسانی که ایمان آوردند، است.

ط) يا بئيتي الغار يقع فوق جبل مرتفع. «خرداد ۹۹»

ای دخترکم غار بالای کوهی بلند واقع است.

ی) أنت تعلمين أن رجلي تؤلني. «خرداد ۹۹»

تو می‌دانی که پایم درد می‌کند.

ک) هذه السمكة تدافع عن صغارها عند الخطر. «خرداد ۹۹»

این ماهی از بچه‌هایش هنگام خطر دفاع می‌کند.

ل) هوة أسماك الزينة معجبون بهذه السمكة. «خرداد ۹۹»

علاقه‌مندان ماهی‌های زینتی از این ماهی در شگفت‌اند.

م) هذه السمكة تحب أن تأكل الفرائس الحية. «شهریور ۹۹»

این ماهی دوست دارد که شکارهای زنده را بخورد.

(ن) ما هي ذكرياتكما عن الحج؟ أتذكر خيام الحجاج. «شهریور ۹۹»

خاطراتان درباره حج چیست؟ چادرهای حاجیان را به یاد می آورم.

(س) أولی آيات القرآن نزلت على النبي «ص» في غار حراء. «شهریور ۹۹»

نخستین آیات قرآن در غار حراء بر پیامبر نازل شد.

(ع) يشجع المتفرجون فريقهم الفائز فرحين. «دی ۹۹»

تماشاچیان تیم برنده شان را با شادی تشویق می کنند.

(ف) إنها تطلق قطرات الماء متتالية من فمها إلى الهواء. «دی ۹۹»

او قطره های آب را پی در پی از دهانش به هوا رها می کند.

(ص) يا ليتني أذهب مرة أخرى إلى الحج. «خرداد ۱۴۰۰»

ای کاش یک بار دیگر به حج بروم.

(ق) هل رأيتما غار ثور الذي لجأ إليه النبي «ص»؟ «خرداد ۱۴۰۰ - دی ۱۴۰۰»

آیا غار ثور را که پیامبر (ص) به آن پناه برد دیدید؟

(ر) الغار يقع فوق جبل مرتفع لا يستطيع صعوده إلا الأقوياء. «شهریور ۱۴۰۰»

غار بالای کوهی بلند واقع است که فقط توانمندان می توانند از آن بالا بروند.

(ش) لكنك أدت فريضة الحج في السنة الماضية. «شهریور ۱۴۰۰»

ولی تو فريضه واجب حج را در سال گذشته انجام دادی.

(ت) جلس أعضاء الأسرة أمام التلفاز وهم يشاهدون الحجاج في المطار. «دی ۱۴۰۰»

اعضای خانواده جلو تلویزیون نشستند در حالی که حاجیان را در فرودگاه می دیدند به حاجیان نگاه می کردند.

(ث) رحل إلى خلفاء بني أمية بالشام ومدحهم ونال جوائزهم. «شهریور ۱۴۰۱»

نزد خلفای بنی امیه در شام رفت و آنها را ستود و به جوایز شان دست یافت.

۵ إنتخب الصحيح في الترجمة:

(الف) كان النبي «ص» يتعبد في غار حراء. «خرداد ۹۸»

(۲) پیامبر در غار حراء عبادت کرده بود.

(۱) پیامبر در غار حراء عبادت می کرد.

(ب) أشاهد قاسماً وهو جالس بين شجرتين. «خرداد ۹۹»

(۲) قاسم را دیدم که میان دو درخت نشسته بود.

(۱) قاسم را می بینم در حالی که بین دو درخت نشسته است.

(ج) رأيت الفلاح وهو يجمع المحصول. «شهریور ۹۹ - شهریور ۹۸»

(۱) کشاورزی را دیدم که محصول را جمع می کند. (۲) کشاورز را دیدم در حالی که محصول را جمع می کرد.

	<p>(د) حِينَمَا أَرَى النَّاسَ يَذْهَبُونَ إِلَى الْحَجِّ تَمَرُّ أُمَامِي ذِكْرِيَاتِي. «شهریور ۱۴۰۰»</p> <p>(۱) وقتی مردم را می بینم که به حج می روند خاطراتم از برابرم می گذرند.</p> <p>(۲) وقتی مردم را دیدم که به حج می روند خاطرات از برابرم می گذرند.</p> <p>(ه) يَا لَيْتَنِي أَذْهَبُ مَرَّةً أُخْرَى. «دی ۱۴۰۰»</p> <p>(۱) <u>کاش یک بار دیگر به حج بروم.</u></p> <p>(۲) کاش بار دوم به حج رفته بودم.</p>
<p>۶</p>	<p>كَمَّلَ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارِسِيَّةِ:</p> <p>الف) اللَّاعِبُونَ الْإِيرَانِيُّونَ رَجَعُوا مِنَ الْمَسَابِقَةِ مُبْتَسِمِينَ. «دی ۹۷»</p> <p>ب) يَا أَبِي لِمَ تَبْكِي وَقَدْ كُنْتِ فِي الْحَجِّ فِي الْعَامِ الْمَاضِي؟ «شهریور ۹۸» ای پدر چرا <u>گریه می کنی</u>، درحالی که سال <u>گذشته</u> حج بودی؟</p> <p>ج) أَتَذْكُرُ خِيَامَ الْحَجَّاجِ فِي مَنَى وَعُرْفَاتِ. «دی ۹۸»</p> <p>د) سَأَلَ عَارِفٌ وَالِدَهُ مُتَعَجِّبًا: يَا أَبِي! لِمَ تَبْكِي؟ «دی ۹۹» عارف از پدرش با <u>تعجب</u> پرسید: ای پدر چرا <u>گریه می کنی</u>؟</p> <p>ه) كَانَ النَّبِيُّ يَتَعَبَّدُ فِي قَمَّةِ غَارِ حِرَاءِ. «خرداد ۱۴۰۰»</p> <p>و) أَنَا أَتَمَنَّى أَنْ أَتَشَرَّفَ مَعَ أَقْرَبَائِي لِزِيَارَةِ مَكَّةَ مُكْرَمَةً مَرَّةً أُخْرَى. «شهریور ۱۴۰۰»</p> <p>من <u>آرزو دارم</u> که یکبار با <u>نزدیکانم</u> به زیارت مکه مشرف شوم.</p> <p>ز) أَنْتِ تَعْلَمِينَ أَنَّ رَجُلِي تَوَلَّنِي. «دی ۱۴۰۰» تو می دانی که <u>پایم درد می کند</u>.</p>
<p>۷</p>	<p>انتخاب الصحيح مما بين القوسين:</p> <p>الف) الْحَجَّاجُ مَرَّاتٍ حَوْلَ بَيْتِ اللَّهِ لِأَدَاءِ مَنَاسِكِ الْحَجِّ. (يَطْرُقُونَ - يَطْرُدُونَ - يَطُوفُونَ) «دی ۹۷»</p> <p>ب) كُلُّ شَيْءٍ إِذَا كَثُرَ إِلَّا الْأَدَبَ. (تَرْخُصُ - يَرْخُصُ - تَرْخُصُ) «دی ۹۸»</p> <p>ج) أَعْلَى الْجَبَلِ وَرَأْسِهِ. (الْحِيَامُ - الْقِمَّةُ - الْمَشْهَدُ) «خرداد ۹۹»</p> <p>د) فَعَلَ الْأَمْرَ مِنْ «تَذَكَّرَ». (ذَكَرَ - تَذَكَّرَ - أَذْكَرُ) «خرداد ۹۹»</p> <p>ه) سَيَّارَةٌ نَسْتَعْدِمُهَا لِلْعَمَلِ فِي الْمَزْرَعَةِ. (الْجَرَّارَةُ - الْمُعْطَلُ - الْمَوْقِفُ) «شهریور ۹۹»</p>
<p>۸</p>	<p>ترجم الأفعال و الكلمات التالية:</p> <p>۱: ذکر: یاد کرد الف) لَا تَذْكُرْ: (یاد نکن)</p> <p>ب) لَيْتَهُ يَذْكُرُ: (یاد کند) «دی ۹۷»</p> <p>۲: عامل: رفتار کرد الف) قَدِ اعْمَلْتَ جَيِّدًا: (رفتار کرده ای)</p> <p>ب) إلهي لَا تُعَامِلْنَا بِعَدْلِكَ: (رفتار نکن) «دی ۹۸»</p> <p>۳: امتنع: خودداری کرد الف) كَانَ قَدِ امْتَنَعَ: (خودداری کرده بود)</p> <p>ب) لَا تَمْتَنِعُوا: (خودداری نکنید)</p> <p>ج) لَا يَمْتَنِعُونَ: (خودداری نمی کنند)</p> <p>د) الامتناع: (خودداری کردن) «خرداد ۹۹»</p> <p>۴: عامل: رفتار کرد الف) كَانُوا يُعَامِلُونَ جَيِّدًا: (رفتار می کردند)</p> <p>ب) إلهي لَا تُعَامِلْ بِعَدْلِكَ: (رفتار نکن) «شهریور ۹۹»</p> <p>ج) الْمُعَامَلَةُ: (رفتار کردن)</p>

<p>۵: ذکر: یاد کرد (الف) <u>أذکروا</u> ربکم (یاد کنید) (ب) <u>قد یذکر</u> جدی صدیقہ. (گاهی یاد می کند) (ج) <u>ما ذکرتم</u> صدیقکم. (یاد نکردید) «شهریور ۱۴۰۰» ۶: تذکر: به یاد آورد (الف) <u>ما تذکرتم</u> صدیقکم. (به یاد نیاوردید) (ب) <u>سنذکر</u> الدرس. (به یاد خواهیم آورد) (ج) <u>لیتذکر</u> درسه «دی ۱۴۰۰» (باید به یاد بیاورد)</p>	<p>۹ تعیین نوع الکلمات: (اسم الفاعل - اسم المفعول - اسم المبالغه - اسم التفضیل و اسم المكان (الف) <u>أمتنی أن أتشرّف إلى مکه المکرّمه</u>. «دی ۹۷» اسم مفعول (ب) <u>إنه رجل صبار و محترم</u>. «خرداد - دی ۹۸ - شهریور ۱۴۰۰» اسم مبالغه (ج) <u>کل نفس ذائقة الموت</u> «خرداد ۹۸» اسم فاعل (د) <u>أخذ السیارة إلى الموقف التّصلیح</u>. «دی ۹۸» اسم مکان (ه) <u>شاهدنا مانعاً في الطريق</u>. «خرداد ۹۹» اسم فاعل (و) <u>رأیت المهندس في المصنع و هو یرکب السیاره</u>. «شهریور ۹۹» اسم فاعل - اسم مکان - اسم مبالغه (ز) <u>شاهد جماعة أمام مسجد القرية</u>. «دی ۹۹» اسم مکان (ح) <u>أنها من أغرب الأسماک</u>. «دی ۹۹ - شهریور ۱۴۰۰» اسم تفضیل (ط) <u>کل مسلم حينما یتذکر مکه المکرّمه یشتاق أن یزورها</u>. «شهریور ۱۴۰۰» اسم فاعل - اسم مفعول (ی) <u>والدی حينما یشاهد هذا المشهد یشتاق إلى زیارة مکه المکرّمه مرّة أخرى</u>. «دی ۱۴۰۰» اسم فاعل اسم مکان اسم مفعول</p>
<p>۱۰ عین المحلّ الإعرابی: (الف) ﴿ <u>فبعث الله النّبین مبشّرين</u> ﴾ «دی ۹۷» مفعول حال (ب) <u>وصل المسافرون إلى المطار متأخرین</u>. «خرداد ۹۹» مجرور حال (ج) ﴿ <u>کل نفس ذائقة الموت</u> ﴾ «شهریور ۹۹» مبتدا خبر (د) <u>أقوى الناس من إنتصر علی غضبه سهلاً</u>. «شهریور ۹۹» مضاف الیه حال</p>	<p>ه) <u>وقف المهندس الشاب ف المصنع مبشّياً</u>. «دی ۹۹» صفت حال</p>
<p>۱۱ ضِع في الفراغ الکلمات المناسبة: «المطار - متتالیة - الجراره - الموقف - المعطله - غار حراء» (الف) <u>كان أعضاء الأسرة یشاهدون الحجاج في المطار</u>. «دی ۹۷» (ب) <u>أنها تطلق قطرات الماء متتالیة من فمها إلى الهواء</u>. «شهریور ۹۸» (ج) <u>الجراره سیارة نستخدمها للعمل في المزرعه</u>. «خرداد ۹۹»</p>	

<p>(د) <u>الموقف</u> مكانٌ لوقوفِ السَّيَّاراتِ وَ الحافلاتِ. «شهریور ۹۹»</p> <p>(ه) <u>المعطلّة</u> صفةٌ لجهازٍ أو آلةٍ بحاجةٍ إلى التّصليحِ. «دی ۹۹»</p> <p>(و) نَزَلَ القُرآنُ عَلَی النَّبِيِّ ﷺ فِي <u>غارِ حراء</u>. «دی ۱۴۰۰»</p>	<p>۱۲</p> <p>میز فی العبارات: الحال</p> <p>الف) ﴿خَلَقَ الْإِنْسَانَ ضَعِيفًا﴾ «خرداد ۹۸» (ب) وَقَفَ الْمُهَنْدِسُ الشَّابُّ فِي الْمَصْنَعِ <u>مُبْتَسِّبًا</u>. «شهریور ۹۸»</p> <p>حال</p> <p>ج) ﴿و لا تَهِنُوا و لا تَحْزَنُوا و أَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ﴾ «دی ۹۸» (د) رَأَيْتُ الْوَلَدَ <u>مَسْرورًا</u>. «دی ۹۹»</p> <p>حال</p> <p>ه) يَبْقَى الْمُحْسِنُ <u>حَيًّا</u> و إن نُقِلَ إلى مَنَازِلِ الْأَمْواتِ. «خرداد ۱۴۰۰» (و) الطالِبَتانِ تَقْرآنِ دَرُوسَها <u>مُجَدِّتَيْنِ</u>. «شهریور ۱۴۰۰»</p> <p>حال</p> <p>ز) اللَّاعِبُونَ الْإِيرانِيُّونَ رَجَعُوا مِنَ الْمَسابِقَةِ <u>مُبْتَسِّمِينَ</u>. «دی ۱۴۰۰»</p> <p>حال</p> <p>ر) ﴿بَعَثَ اللهُ النَّبِيَّينَ <u>مُبشِرِينَ</u>﴾ «خرداد ۱۴۰۱»</p> <p>حال</p>
<p>۱۳</p> <p>إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ</p> <p>(۱) جَلَسَ أَعْضاءُ الأُسْرَةِ أَمامَ التَّلْفازِ. يُشاهِدُونَ الحُجَّاجَ فِي المَطارِ. نَظَرَ عارِفٌ إلى وَالِدِيهِ فَسألَها مُتَعَجِّبًا. «دی ۹۹»</p> <p>الف) أَيْنَ جَلَسَ أَعْضاءُ الأُسْرَةِ؟ <u>أَمامَ التَّلْفازِ</u> (ب) مَن نَظَرَ إلى وَالِدِيهِ؟ <u>نَظَرَ عارِفٌ إلى وَالِدِيهِ</u></p> <p>_____</p> <p>(۲) السَّيِّدُ مُسْلِمِي مُزارِعٌ. هُوَ يَسْكُنُ فِي قَرِيهِ بِطُرودِ بِمُحافظةِ مازندران. فِي يَوْمٍ شاهِدَ جَماعَةً مِنَ المُسافِرِينَ و اَقفِينَ أَمامَ مَسْجِدِ القَرِيَةِ. فَسألَهُم عَنِ سَبَبِ وُقُوفِهِم، فَقالُوا: «إِنَّ سيارَتنا مُعْطَلَّةٌ» «خرداد ۹۹»</p> <p>الف) أَيْنَ يَسْكُنُ السَّيِّدُ مُسْلِمِي؟</p> <p>ب) لِمَ اذًا وَقَفَ المُسافِرُونَ أَمامَ مَسْجِدِ القَرِيَةِ؟</p> <p>ج) اُكْتُبْ جَمعَ «القَرِيَةِ»: <u>القُرَى</u></p> <p>د) مَن هُوَ السَّيِّدُ مُسْلِمِي؟ <u>مُزارِعٌ</u></p> <p>_____</p> <p>(۳) جَلَسَ أَعْضاءُ الأُسْرَةِ أَمامَ التَّلْفازِ. يُشاهِدُونَ الحُجَّاجَ فِي المَطارِ. نَظَرَ عارِفٌ إلى وَالِدِيهِ و قالَ لِأُمِّهِ: هَلْ رَأَيْتَ الغارَ، يا أُمّاه؟ قالَتِ الأُمُّ: لا، يا بُنَيَّ! الغارُ يَقعُ فَوْقَ جَبَلٍ مُرتَفِعٍ. «شهریور ۹۹»</p> <p>الف) ما ذَا قالَ عارِفٌ؟ <u>هَلْ رَأَيْتَ الغارَ؟</u> (ب) أَيْنَ يَقعُ الغارُ؟ <u>يَقعُ فَوْقَ جَبَلٍ مُرتَفِعٍ.</u></p>	

<p>(ج) اُكْتُبْ جَمْعَ «جَبَلٍ»: جبال</p> <p>(د) مَنْ نَظَرَ إِلَى أُمَّه؟ نَظَرَ عَارِفٌ إِلَى أُمَّه.</p>	<p>۱۴</p> <p>عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَالْمَحَلِّ الإِعْرَابِيِّ: «الْعِدَاوَةُ تَذْهَبُ سَرِيعَةً عِنْدَ وَقُوعِ الْمَصَائِبِ». «شهریور ۹۹» الف) تَذْهَبُ: <u>۱) فَعْلٌ مُضَارِعٌ، مَعْلُومٌ / خَبْرٌ</u> ب) الْمَصَائِبُ: ۱- اسْمٌ، مَفْرُودٌ، مُؤَنَّثٌ، مَعْرَفٌ بِأَلٍ / مَفْعُولٌ «الإمام طافَ بِالْبَيْتِ طَوَافَ الْأَعْظَمِ». «شهریور ۱۴۰۱» ألف) طَافُ: <u>۱) فَعْلٌ مَاضٍ، مَعْلُومٌ / خَبْرٌ</u> ب) الْأَعْظَمُ: <u>۱) اسْمٌ تَفْضِيلٌ، جَمْعٌ تَكْسِيرٍ وَ مَفْرُودُهَا الْأَعْظَمُ / مُضَافٌ إِلَيْهِ</u> ۲: اسْمٌ، جَمْعٌ، مَذْكَرٌ، مَعْرُوفٌ بِأَلٍ / صِفَةٌ</p>
<p>(۴) سَمَكَةُ التِّيَلِيَا مِنْ أَعْرَبِ الْأَسْمَاكِ تُدَافِعُ عَنْ صِغَارِهَا وَ هِيَ تَسِيرُ مَعَهَا. إِنَّهَا تَعِيشُ فِي شَمَالِ أَفْرِيقِيَا وَ يَبْلَعُ صِغَارِهَا عِنْدَ الْخَطَرِ ثُمَّ تُخْرِجُهَا بَعْدَ زَوَالِ الْخَطَرِ.</p> <p>الف) أَيْنَ سَمَكَةُ التِّيَلِيَا؟ فِي شَمَالِ أَفْرِيقِيَا</p> <p>ب) مِمَّنْ تُدَافِعُ السَّمَكَةُ؟ عَنْ صِغَارِهَا</p> <p>(۲) فَعْلٌ مُضَارِعٌ، مَجْهُولٌ / فَاعِلٌ</p> <p><u>۲) اسْمٌ، جَمْعٌ تَكْسِيرٍ، مَفْرُودُهُ «الْمُصِيبَةُ»، مَعْرَفٌ بِأَلٍ / مُضَافٌ إِلَيْهِ</u></p> <p>(۲) فَعْلٌ مَاضٍ، مَعْلُومٌ / فَاعِلُهُ</p>	<p>۱۵</p> <p>عَيْنُ: الْفَاعِلُ وَالصَّفَةُ: يَشْتَغَلُ الْعَمَالُ الْمُجْتَهِدُونَ فِي الْمَزْرَعَةِ. فاعل صفت</p>
<p>عَيْنَ الصَّحِيحِ وَ الْخَطَاءِ:</p> <p>الف) مَكَانٌ لَوْقُوفِ السِّيَارَاتِ وَ الْحَافِلَاتِ يُسَمَّى الْجَرَّارَةَ. «دی ۹۹» خطاء</p> <p>ب) الْقَمَّةُ مَكَانٌ لَوْقُوفِ السِّيَارَاتِ وَ الْحَافِلَاتِ. «شهریور ۱۴۰۰» خطاء</p> <p>ج) الْجَرَّارَةُ مَكَانٌ لَوْقُوفِ السِّيَارَاتِ وَ الْحَافِلَاتِ. «دی ۱۴۰۰» خطاء</p>	<p>۱۶</p>

أرجو من الله التوفيق.

رشته: ریاضی و فیزیک - علوم تجربی	سؤالات امتحان نهایی: عربی زبان قرآن ۳	پایه: دوازدهم دوره دوم متوسطه
الدرس الثالث	عنوان درس: الکُتُبُ طعامُ الفِکرِ	تنظیم کننده: افسانه باقری - طیبه عباسی
ردیف	شرح سؤالات	
۱	<p>ترجم الكلمات التي تحتها خط:</p> <p>الف) إنَّ العَقَادَ صَحْفِيٌّ. «دی ۹۷» (روزنامه‌نگار) ب) هُوَ وَاثِقٌ أَنْكَ تُشْبِهُ الآخِرِينَ. «خرداد ۹۸» (مطمئن)</p> <p>ج) هذا العَمَلُ أَمْتَعٌ مِنْ قِرَاءَةِ الْكِتَابِ. «دی ۹۸» (لذت بخش تر) د) عَيْنٌ سَهْرَتٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. «شهریور ۹۸» (بیدار ماند)</p> <p>ه) وُلِدَ فِي أَسْوَانَ وَنَشَأَ فِيهَا. «خرداد ۹۹» (پرورش یافت) و) أُرِيدُ أَنْ أَقْرَأَ آرَاءَ الْكُتَّابِ. «شهریور ۹۹» (نویسندگان)</p> <p>ز) سُقُوطُ الْفِرَاحِ مَشْهُدٌ مُرْعِبٌ. «دی ۹۹» (ترسناک) ح) الْعَقَادُ صَحْفِيٌّ وَشَاعِرٌ مِصْرِيٌّ. «خرداد ۱۴۰۰» (روزنامه‌نگار)</p> <p>ط) رُبَّ كِتَابٍ يَتَصَفَّحُهُ قَارِئُهُ. «شهریور ۱۴۰۰» ی) التَّجَارِبُ لِأَتَغْنِينَا عَنِ الْكُتُبِ. «دی ۱۴۰۰»</p> <p>سریع ورق می‌زند، سریع مطالعه می‌کند ما را بی‌نیاز نمی‌کند</p>	
۲	<p>عین المترادف والمتضاد:</p> <p>الف) يَرْخُصُّ ≠ يَغْلُو «دی ۹۸» ب) الصَّغَارُ ≠ الكِبَارُ «خرداد ۹۸»</p> <p>ج) غَلَا ≠ رَخِصَ «شهریور ۹۸» د) الطَّعَامُ = الغِذَاءُ «شهریور ۹۸»</p> <p>ه) يَصْغُرُ ≠ يَكْبُرُ «دی ۱۴۰۰» و) واثقٌ = مُطْمَئِنٌّ «دی ۹۹»</p>	
۳	<p>عین الكلمة الغریبة فی المعنی:</p> <p>الف) السَّرْوَالُ الثَّوْبُ الوَاقِعُ القَمِيصُ «دی ۹۷»</p> <p>ب) العُشُّ الطَّائِرُ الفُنْدُقُ الفَرَّاحُ «خرداد ۱۴۰۰»</p> <p>ج) (۱) الملعب (۲) المدرسه (۳) الشَّلَالُ (۴) الموقف «خرداد ۱۴۰۱»</p> <p>د) (۱) الفضه (۲) الحديد (۳) الطِينَةُ (۴) النحاس «شهریور ۱۴۰۱»</p>	
۴	<p>أكتب جمع الكلمة التي تحتها خط:</p> <p>الف) الظَّرْفُ (جمع): الظُّرُوفُ «شهریور ۱۴۰۰» ب) الكُتَّابُ (مفرد): الكَاتِبُ «خرداد ۹۸»</p>	
۵	<p>ترجم العبارات إلى الفارسية:</p> <p>الف) ﴿ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَهُوَ ﴾ «دی ۹۷ و ۹۸ - شهریور و دی ۹۹»</p> <p>و زندگی دنیا تنها بازی و سرگرمی است.</p> <p>ب) الكتابُ المفيدُ فهو الَّذي يَزِيدُ مَعْرِفَتَكَ فِي الْحَيَاةِ. «دی ۹۷»</p> <p>کتاب سودمند آن است که شناخت تو را در زندگی افزایش دهد.</p>	

- ج) ﴿ فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴾ «دی ۹۷ - شهریور و دی ۹۹»
پس فرشتگان همگی سجده کردند به جز ابلیس که تکبر ورزید و از کافران شد.
- د) كُلُّ شَيْءٍ يَرُخَّصُ إِذَا كَثُرَ إِلَّا الْأَدَبَ. «خرداد ۹۸ - شهریور ۹۹»
هر چیزی هرگاه زیاد می شود ارزان می شود جز ادب.
- ه) لِأَنْشَاهِدُ فِي حَيَاتِهِ إِلَّا النَّشَاطَ عَلَى رَغَمِ الظَّرْفِ الْقَاسِيَةِ. «خرداد ۹۸ - خرداد ۱۴۰۰»
با وجود شرایط دشوار، در زندگی اش جز فعالیت نمی بینیم. (به صورت مثبت و مؤکد نیز صحیح است).
- و) هَذَا الْعَمَلُ أَمْتَعٌ وَأَنْفَعُ مِنْ قِرَاءَةِ الْمَوْضُوعَاتِ الْمُتَعَدِّدَةِ. «شهریور ۹۸»
این کار لذت بخش تر و سودمندتر از خواندن موضوعات مختلف است.
- ز) ﴿ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ﴾ «شهریور ۹۸ - خرداد ۱۴۰۱»
به درستی که انسان در زیان است مگر کسانی که ایمان آورده اند و کارهای شایسته انجام داده اند.
- ح) ﴿ لَا يَأْسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ ﴾ «خرداد ۹۹»
از رحمت خدا ناامید نمی شود مگر قوم کافر.
- ط) يُقَالُ إِنَّ الْعَقَادَ قَرَأَ آيَاتَ الْكُتُبِ. «خرداد ۹۹»
گفته می شود که عقاد هزاران کتاب را خوانده است (خواند).
- ی) لَا يُمْكِنُ أَنْ تَبْلُغَ تَجْرِبَةَ الْفَرْدِ الْوَاحِدِ أَكْثَرَ مِنْ عَشْرَاتِ السِّنِينَ. «خرداد ۹۹»
ممکن نیست که تجربه یک فرد به بیش از دهها سال برسد.
- ک) الْإِنْسَانُ الْعَاقِلُ يَجِدُ غِذَاءً فِكْرِيًّا فِي كُلِّ مَوْضُوعٍ. «شهریور ۹۹ - خرداد ۱۴۰۱»
انسان دانا در هر موضوعی خوراکی فکری می یابد.
- ل) أَعْتَقِدُ أَنَّ الْفِكْرَةَ الْوَاحِدَةَ إِذَا طَرَحَهَا أَلْفُ كَاتِبٍ، أَصْبَحَتْ أَلْفُ فِكْرَةٍ. «دی ۹۹»
من معتقدم که یک اندیشه را اگر هزار نویسنده مطرح کنند هزار اندیشه می شود.
- م) عِنْدَمَا تَكْبُرُ فِرَاحُهُ، يُرِيدُ مِنْهَا أَنْ تَقْفِزَ مِنْ عَشَّهَا الْمُرْتَفِعِ. «دی ۹۹»
هنگامی که جوجه هایش بزرگ می شوند از آنها می خواهد که از لانه بلندشان بپرند.
- ن) الْجِسْمُ الْقَوِيُّ يَجْذِبُ غِذَاءً مَنَاسِبًا لِنَفْسِهِ. «خرداد ۱۴۰۰»
بدن قوی غذای مناسبی را برای خود جذب می کند.
- س) الْإِنْسَانُ الْعَاقِلُ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَجِدَ غِذَاءً فِكْرِيًّا فِي كُلِّ مَوْضُوعٍ. «شهریور ۱۴۰۰ - خرداد ۱۴۰۱»
انسان عاقل می تواند غذای فکری هر موضوعی را بیابد.

<p>ع) کل کتاب قَدْ وَصَفَ نابليون بِأوصافٍ. «شهریور ۱۴۰۰»</p> <p>هر نویسنده‌ای ناپلئون را به صفت‌هایی توصیف کرده‌است.</p> <p>ف) العلمُ صَيِّدٌ و الكِتَابَةُ قَيْدٌ فَقَيِّدُوا العلمَ بِالكِتَابَةِ «شهریور ۱۴۰۰»</p> <p>دانش شکار است و نوشتن بند. پس دانش را با نوشتن به بند آورید.</p> <p>ص) فَمَا اعْتَمَدَ الْعَقَادُ إِلَّا عَلَى نَفْسِهِ. «دی ۱۴۰۰»</p> <p>عقاد جز به خودش اعتماد نکرد. (فقط به خودش اعتماد کرد).</p> <p>س: الكتابُ المفيدُ يزيدُ معرفتكُ في الحياه. «دی ۱۴۰۰»</p> <p>کتاب مفید شناخت و معرفت تورا در زندگی افزایش می‌دهد.</p> <p>ق) إِذَا كَانَ لَكَ فِكْرٌ قَادِرٌ تَسْتَطِيعُ بِهِ أَنْ تَفْهَمَ مَا تَقْرَأُ. «دی ۱۴۰۰ - خرداد ۱۴۰۱»</p> <p>اگر فکر توانایی داشته باشی به وسیله آن می‌توانی آن‌چه را می‌خوانی، بفهمی.</p> <p>ر) رَبُّ كِتَابٍ يَتَصَفَّحُهُ قَارِئُهُ فَيَوْثُرُ فِي نَفْسِهِ تَأْثِيرًا عَمِيقًا. «دی ۹۸ - خرداد ۱۴۰۱»</p> <p>چه بسا کتابی که خواننده‌اش آن را سریع می‌خواند و در وجودش اثر عمیقی به جای می‌گذارد.</p> <p>ش) سَقُوطُ الْفِرَاحِ مِنَ الْجَبَلِ مَشْهَدٌ مُرْعِبٌ. «دی ۹۸»</p> <p>افتادن جوجه‌ها از کوه صحنه‌ای ترسناک است.</p> <p>ت) ﴿يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ﴾ «خرداد ۱۴۰۱»</p> <p>ای نفس آرامش یافته به سوی پروردگارت بازگرد.</p> <p>ث) أَحْضَرُوا إِبْرَاهِيمَ (ع) فَكَذَفُوهُ فِي النَّارِ، ثُمَّ أَنْقَذَهُ اللَّهُ فِيهَا. «شهریور ۱۴۰۱»</p> <p>ابراهیم (ع) را آوردند و در آتش افکندند سپس خداوند او را از آن نجات داد.</p>	<p>۶</p> <p>إِنْتَخِبَ الصَّحِيحُ فِي التَّرْجَمَةِ:</p> <p>الف) لَا فَرَارَ مِنْهُ، لِأَنَّهُ قِسْمٌ مِنْ حَيَاتِهَا. «خرداد ۹۸»</p> <p>۱) هیچ گریزی از آن نیست، زیرا آن بخشی از زندگی اش است.</p> <p>۲) او راه فراری ندارد، زیرا آن قسمتی از زندگی است.</p> <p>ب) لَا أَظُنُّ أَنَّ هُنَاكَ كُتُبًا مُكْرَرَةً. «شهریور ۹۸ - شهریور ۱۴۰۰»</p> <p>۱) گمان نمی‌کنم آنجا کتاب تکراری باشد.</p> <p>۲) گمان نمی‌کنم کتابهای تکراری وجود داشته باشد.</p> <p>ج) عِنْدَمَا يَتَأَكَّدُ الطَّائِرُ مِنَ خِدَاعِ الْعَدُوِّ وَ إِنْقَاذِ فِرَاحِهِ، يَطِيرُ. «دی ۹۹»</p> <p>۱) هنگامی که این پرنده از فریب دشمن و نجات جوجه‌هایش مطمئن می‌شود، پرواز می‌کند.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>(۲) هنگامی که این پرنده از فریب دشمنان و نجات زندگی جوچه‌هایش مطمئن می‌شود، پرواز می‌کند.</p> <p>(د) ما استطاعت أسرته أن ترسله إلى القاهرة لتكميل دراسته. «خرداد ۱۴۰۰»</p> <p>(۱) خانواده‌اش نتوانست که برای تکمیل تحصیلش او را به قاهره بفرستد.</p> <p>(۲) خانواده‌اش نمی‌تواند برای تکمیل تحصیل او را به قاهره بفرستد.</p> <p>(ه) كان العقاد من أهمّ الكتاب في مصر. «دی ۱۴۰۰»</p> <p>(۱) عقاد مهم‌ترین نویسنده در مصر بود.</p> <p>(۲) عقاد از مهم‌ترین نویسندگان در مصر بود.</p> <p>(ز) ﴿و ما الحياه الدنيا إلا لعبٌ و لهوٌ﴾ «شهریور ۱۴۰۱»</p> <p>(۱) زندگی دنیا فقط بازیچه و سرگرمی است.</p> <p>(۲) زندگی دنیا بازیچه و سرگرمی نیست.</p> <p>(ح) بل تراهم خلقوا من طينة. «خرداد ۱۴۰۱»</p> <p>(۱) بلکه آنان را می‌بینی از تکه گلی آفریده شده‌اند.</p> <p>(۲) بلکه آنان را می‌بینی که تکه گلی آفریدند.</p>	
<p>كَمَلِ الْفَرَاعَاتِ فِي الرَّجْمَةِ الْفَارِسیَّةِ:</p> <p>(الف) إذا وجدت ذلك في كتاب، كان جديراً بالعناية والتقدير. «شهریور ۹۸»</p> <p>اگر آن را در کتابی بیابی، شایسته توجه و قدردانی است.</p> <p>(ب) لا يمكن أن تبلغ تجربته الفرد الواحد أكثر من عشرات السنين. «دی ۹۸»</p> <p>امکان ندارد که تجربه یک فرد به بیش از ده سال برسد.</p> <p>(ج) ينتظر الوالدان أسفل الجبل ويستقبلان فراخهما. «خرداد ۹۹»</p> <p>پدر و مادر پایین کوه چشم به راه می‌شوند و به پیشواز جوجه‌های شان می‌روند.</p> <p>(د) هناك طائرٌ يسمى «برناکل» يبنى عشه فوق جبال مرتفعه. «شهریور ۹۹»</p> <p>پرنده‌ای وجود دارد که «برناکل» نامیده می‌شود او لانه‌اش را بر فراز کوه‌هایی بلند می‌سازد.</p> <p>(ه) الكتاب تجارب الأمم على مر آلاف السنين. «خرداد ۱۴۰۰»</p> <p>کتاب‌ها تجربه‌های امت‌ها در گذر هزاران سال هستند.</p> <p>(و) فنصب له منبر و جلس عليه جلوس الأمراء. «شهریور ۱۴۰۱»</p> <p>منبری برایش برپا شد و بر روی آن مانند پادشاهان نشست.</p>	<p>۷</p>

<p>ز) قالوا حَرَّقُوهُ وَ انصُرُوا اَهْلَكُمْ. « خرداد ۱۴۰۱ »</p> <p>گفتند: او را <u>بسوزانید</u> و خدایانتان را <u>یاری کنید</u>.</p> <p>ح) تَعَلَّمَ الْإِنجِلِيزِيَّةَ مِنَ السِّيَاحِ فِي مَحَافِظَةِ أُسْوَانَ. « خرداد ۱۴۰۱ »</p> <p>انگلیسی را از <u>گردشگران</u> در <u>استان</u> أُسْوَانَ یاد گرفت.</p> <p>ط) ما أُرْسَلْتُهُ أُسْرَتُهُ إِلَى الْقَاهِرَةِ لِتَكْمِيلِ دِرَاسَتِهِ. « شهریور ۱۴۰۱ »</p> <p>خانواده اش او را برای تکمیل <u>تحصیلش</u> به قاهره <u>نفرستاد</u>.</p>	<p>۸</p> <p>إِنْتَخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ لِلْفَرَاغِ:</p> <p>الف) الْأَصْدِقَاءُ عَلَى أَنْفُسِهِمْ. « خرداد ۹۸ »</p> <p>۱- نَعْتَمِدُونَ ۲- <u>يَعْتَمِدُونَ</u> ۳- يَعْتَمِدْنَ</p> <p>ب) مَا شَاهَدْتُ فِي الْمَكْتَبَةِ إِلَّا فَاطِمَةَ. « دی ۹۷ »</p> <p>۱- مشاهده می کردم ۲- <u>مشاهده نکردم</u> ۳- مشاهده نمی کنم</p> <p>ج) وَعَاءٌ جَمِيلاً مِنْ خَشَبِ شَجَرِهِ الْجَوْزِ. « دی ۹۷ »</p> <p>۱- <u>صَنَعْتُ</u> ۲- رَكِبْتُ ۳- أَكَلْتُ</p> <p>هـ) كُنْتُ أَمْشِي، رَأَيْتُ حَادِثًا فِي سَاحَةِ الْمَدِينَةِ. « شهریور ۹۹ »</p> <p>۱- عِنْدَ ۲- جَانِبًا ۳- <u>بَيْنَمَا</u></p> <p>و) سِعْرُ الْعِنَبِ فِي نِهَائِهِ الصَّيْفِ بِسَبَبِ وَفُورِهِ فِي السُّوقِ. « شهریور ۹۹ »</p> <p>۱- يَغْلُو ۲- <u>يُرْخُصُ</u> ۳- يَكْثُرُ</p> <p>ز) الْعَمَالُ الْمُجْتَهِدُونَ فِي الْمَصْنَعِ. « شهریور ۹۸ »</p> <p>۱- <u>يَشْتَغِلُونَ</u> ۲- تَشْتَغِلُونَ ۳- يَشْتَغِلْنَ</p> <p>ح) بَكْمَاءَ لَيْسَتْ لَهَا أَحْبَابٌ صَوْتِيَّةٌ. « خرداد ۹۹ »</p> <p>۱- النَّمْلُ ۲- الْحَفَاشُ ۳- <u>الزَّرَافَةُ</u></p> <p>ط) كَانَ <u>جَدِيرًا</u> بِالْهَعْنَايَةِ وَ التَّقْدِيرِ. « شهریور ۹۹ »</p> <p>۱- مَطْمَئِنٌ ۲- <u>شَايِسْتَهُ</u> ۳- دَشْوَارٌ</p> <p>ی) الْبِرْنَائِكِلُ بَيْنِي فَوْقَ جِبَالٍ مُرْتَفِعَةٍ. « خرداد ۹۸ »</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	۱- العُشْبُ	۲- الحُشْبُ	۳- الحَدِيدُ
۹	<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ وَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ:</p> <p>الف) تَكَلَّمَ: سخن گفت «خرداد ۹۸»</p> <p>۱- مَنْ يَتَكَلَّمُ فِي الْإِمْتِحَانِ يَحْسِرُ. (سخن می گوید)</p> <p>ب) جَالَسَ: هم نشینی کرد «خرداد ۹۸»</p> <p>۱- يَارِجَالُ لَا تُجَالِسُوا الْأَشْرَارَ. (هم نشینی نکنید)</p> <p>ج) نَجَّحَ: موفق شد «شهریور ۹۸»</p> <p>۱- لَيَنْجَحْ: (باید موفق شود)</p> <p>د) شَاهَدَ: مشاهده کرد «شهریور ۹۸»</p> <p>۱- لَنْ يُشَاهِدَ: (مشاهده نخواهد کرد)</p> <p>ه) انْتَقَلَ: جابجا شد «دی ۹۸»</p> <p>۱- يَارِجَالُ، رَجَاءَ انْتَقِلُوا. (جابجا شوید)</p> <p>و) اجْتَهَدَ: تلاش کرد «خرداد ۹۹»</p> <p>۱- هُمْ لَنْ يَجْتَهِدُوا.</p> <p>۲- نَحْنُ لِنَجْتَهِدُ.</p> <p>ز) سَاعَدَ: کمک کرد «شهریور ۹۹»</p> <p>۱- هُمْ لَنْ يُسَاعِدُوا.</p> <p>۲- أَنْتَ لَا تُسَاعِدِي.</p> <p>ح) أَرْسَلَ: فرستاد «شهریور ۹۹»</p> <p>۱- مَا أَرْسَلَ. (نفرستاد)</p> <p>۲- أَرْسَلَ. (بفرست)</p> <p>ط) سَتَرَ: پوشاند «خرداد ۱۴۰۰»</p> <p>۱- إِنَّ اللَّهَ سَتَارُ الذُّنُوبِ. (بسیار پوشاننده)</p> <p>۲- كَانَ قَدْ سَتَرَ عَلَيَّ وَجْهَهُ. (پوشانده بود)</p> <p>۳- مَا سَتَرَ وَجْهَهُ. (نپوشاند)</p> <p>ی) اجْتَهَدَ: تلاش کرد «خرداد ۱۴۰۰»</p> <p>۱- لَمْ يَجْتَهِدْ فِي عَمَلِهِ. (تلاش نکرد)</p> <p>۲- هُوَ قَدْ يَجْتَهِدُ. (گاهی تلاش می کند)</p> <p>۳- مِنْ فَضْلِكُمْ اجْتَهِدُوا. (تلاش کنید)</p> <p>ک) أَرْسَلَ: فرستاد «شهریور ۱۴۰۰»</p> <p>۱- لِيُرْسِلْ جَوَابَهُ. (باید بفرستد)</p> <p>۲- هُوَ مُرْسِلُ هَذِهِ الرَّسَالَةِ. (فرستنده)</p> <p>۳- هُمْ يُرْسِلُونَ الْخَبَرَ. (می فرستند)</p>	<p>۲- إِنَّا قَدْ تَكَلَّمْنَا مَعَ الطَّيِّبِ عَنِ مَرَضِهِ. (سخن گفته ایم)</p> <p>۲- هُوَ لَنْ يُجَالِسَ الْأَعْدَاءَ. (هم نشینی نخواهد کرد)</p> <p>۲- سَوْفَ يَنْجَحُ: (موفق خواهد شد)</p> <p>۲- أَشَاهِدُ: (مشاهده می کنم)</p> <p>۲- هُمْ سَيَنْتَقِلُونَ إِلَى مَكَانٍ أُخْرَى. (جابجا خواهند شد)</p> <p>۳- هِيَ مَا اجْتَهِدَتْ.</p> <p>تلاش نکرد</p> <p>۳- أَنَا سَاعَدْتُ.</p> <p>کمک کردم</p> <p>۳- لِيُرْسِلَ. (باید بفرستد)</p> <p>۳- مَا سَتَرَ وَجْهَهُ. (نپوشاند)</p> <p>۳- هُوَ قَدْ يَجْتَهِدُ. (گاهی تلاش می کند)</p> <p>۳- هُمْ يُرْسِلُونَ الْخَبَرَ. (می فرستند)</p>	<p>۳- اجْتَهَدَ: تلاش کرد</p> <p>۳- سَاعَدَ: کمک کرد</p> <p>۳- لِيُرْسِلَ: (باید بفرستد)</p> <p>۳- مَا سَتَرَ وَجْهَهُ: (نپوشاند)</p> <p>۳- هُوَ قَدْ يَجْتَهِدُ: (گاهی تلاش می کند)</p> <p>۳- هُمْ يُرْسِلُونَ الْخَبَرَ: (می فرستند)</p>

<p>(ر) امتنع: خودداری کرد «خرداد ۱۴۰۱»</p> <p>(۱) الطالبُ كان يمتنع عن النوم. (خودداری می کرد)</p> <p>(۲) من فضلک، امتنع عن الأکل. (خودداری کن)</p> <p>(ز) رخص: ارزان شد «شهریور ۱۴۰۱»</p> <p>(۱) الأدبُ لَنْ يَرُخَصَ إِذَا كَثُرَ. (ارزان نخواهد شد) (۲) أسعار البضائع كانت قد رخصت بعض التخفيض. (ارزان شده بود)</p>	
<p>۱۰ الف) اِبْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجَمَلِ: (إِسْمُ الْفَاعِلِ، إِسْمُ الْمَفْعُولِ، إِسْمُ التَّفْضِيلِ، إِسْمُ الْمُبَالَغَةِ وَ إِسْمُ الْمَكَانِ)</p> <p>(۱) يَذْهَبُ الصَّيَّادُونَ إِلَى مَكَانٍ إِخْتِفَاءً. «دی ۹۷» (اسم مبالغه)</p> <p>(۲) فَقَدْ أَضَافَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَكْثَرَ مِنْ مِئَةِ كِتَابٍ. «دی ۹۷ - شهریور ۹۸ - خرداد ۹۹» (اسم مکان - اسم تفضیل)</p> <p>(۳) سَقُوطُ الْفِرَاحِ مَشْهُدٌ مُرْعِبٌ. «خرداد ۹۸» (اسم فاعل)</p> <p>(۴) الْعَقَّادُ أَدِيبٌ وَ مُفَكِّرٌ مِصْرِيٌّ، قَرَأَ فِي الْمَوْضُوعَاتِ الْكَثِيرَةِ. «شهریور ۹۸» (اسم فاعل)</p> <p>(۵) الْجِسْمُ الْقَوِيُّ يَجْذِبُ غِذَاءً مُنَاسِبًا. «دی ۹۸» (اسم فاعل)</p> <p>(۶) الْعَقَّادُ مِنْ أَهَمِّ الْكُتَّابِ فِي مِصْرَ. «دی ۹۸» (اسم تفضیل)</p> <p>(۷) لَا أَظُنُّ أَنَّ هُنَاكَ كِتَابًا مَكْرَرَةً. «خرداد ۹۹» (اسم مفعول)</p> <p>(۸) شَاهَدْنَا مَانِعًا فِي الطَّرِيقِ. «خرداد ۹۹» (اسم فاعل)</p> <p>(۹) اشْتَدَّ الْإِزْدِحَامُ أَمَامَ الْمَلْعَبِ الرِّيَاضِيِّ. «خرداد ۱۴۰۰» (اسم مکان)</p> <p>(۱۰) الطَّبَّاحُ وَضَعَ الطَّعَامَ عَلَى الْمِنْضَدَةِ. «خرداد ۱۴۰۰» (اسم مبالغه)</p> <p>(۱۱) زَمِيلَتُهُ الْفَهَامَةُ تَشْتَغَلُ فِي الْمَكْتَبَةِ. «شهریور ۱۴۰۱» (اسم مکان)</p> <p>ب) تَرَجِّمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>(۱) هَذَا الْعَمَلُ أَمْتَعٌ مِنْ قِرَاءَةِ الْمَوْضُوعَاتِ الْمُتَعَدِّدَةِ. «دی ۹۷ - خرداد ۱۴۰۰» (لذت بخش تر)</p> <p>(۲) لَا يُمْكِنُ أَنْ تَبْلُغَ تَجْرِبَةُ الْفَرْدِ الْوَاحِدِ أَكْثَرَ مِنْ عَشْرَاتِ السَّنِينَ. «خرداد ۹۸» (بیشتر)</p> <p>(۳) أَنَّ النَّفْسَ لِأَمَارَةٍ بِالسَّوَاءِ. «خرداد ۹۹» (بسیار امر کننده)</p> <p>(۴) أَضْعَفُ النَّاسِ مَنْ ضَعَفَ عَنْ كِتَابَانِ سِرِّهِ. «خرداد ۹۹» (ضعیف ترین)</p> <p>(۵) طَلَبُ الْحَاجَةِ مِنْ غَيْرِ أَهْلِهَا أَشَدُّ مِنَ الْمَوْتِ. «شهریور ۹۹» (سخت تر)</p> <p>(۶) أَكْبَرُ الْحُمُقِ الْأَعْرَاقُ فِي الْمَدْحِ وَ الذَّمِّ. «دی ۹۹» (بزرگترین)</p> <p>(۷) أَضَافَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ الْعَرَبِيَّةِ مِئَةَ كِتَابٍ. «دی ۹۹» (کتابخانه)</p> <p>(۸) أَقْرَأَ فِي حَيَاةِ نَابِلْيُونِ آرَاءَ ثَلَاثِينَ كَاتِبًا. «خرداد ۱۴۰۰» (نویسنده)</p> <p>(۹) قَدْ أَضَافَ الْعَقَّادُ إِلَى الْمَكْتَبَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَكْثَرَ مِنْ مِئَةِ كِتَابٍ. «شهریور ۱۴۰۰» (کتابخانه - بیشتر)</p>	

	<p>ج) <u>الصَّحْفِيُّ</u> هُوَ الَّذِي يَكْتُبُ مَقَالَاتٍ فِي الصُّحُفِ. «شهریور ۹۸»</p> <p>د) <u>الظُّرُوفُ</u> هِيَ الْأَوْضَاعُ وَالْأَحْوَالُ الَّتِي نَشَاهِدُهَا حَوْلَنَا. «دی ۹۸»</p> <p>ه) كُلُّ شَيْءٍ يَرُخِّصُ إِذَا كَثُرَ إِلَّا الْأَدَبَ. «دی ۹۹»</p> <p>و) <u>الثَّانَوِيَّةُ</u> هِيَ الْمَرْحَلَةُ الدَّرَاسِيَّةُ بَعْدَ الْإِبْتِدَائِيَّةِ. «خرداد ۱۴۰۰»</p> <p>ز) <u>سِعْرُ الْعَنْبِ</u> يَرُخِّصُ فِي نِهَائِهِ الصَّيْفِ بِسَبَبِ وُفُورِهِ فِي السُّوقِ. «خرداد ۱۴۰۰»</p> <p>ح) يَنْقُصُ كُلُّ شَيْءٍ بِالْإِنْفَاقِ إِلَّا الْعِلْمَ. «خرداد ۱۴۰۰»</p>
<p>۲- فعل ماضٍ، مفرد، مذکر، مزید ثلاثی / مجهول</p> <p>۲- اسم، مفرد، مذکر، مُعَرَّفٌ بِالْعِلْمِيَّةِ / خبر</p> <p>۲- اسم، مفرد، مؤنث / مفعول</p> <p>۲- اسم، مفرد، مذکر، نكرة / مبتدأ</p> <p>۲- اسم مبالغة، مفرد، مذکر، نكرة / مضاف إليه</p> <p>۲- اسم، مفرد، مؤنث، معرف بال / مضاف إليه</p> <p>۲- مصدر، مفرد، مذکر / صفة</p> <p>۲- اسم، مفرد مؤنث، معرف بال / فاعل</p> <p>۲- فعل ماضٍ، مجهول / فعل</p>	<p>۱۴</p> <p>عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَالْمَحَلِّ الإِعْرَابِيِّ:</p> <p>الف) «فَمَا اعْتَمَدَ الْعَقَادُ إِلَّا عَلَى نَفْسِهِ». «دی ۹۷»</p> <p><u>إِعْتَمَدَ</u>: ۱- فعل ماضٍ، مفرد، مذکر، مزید ثلاثی / معلوم</p> <p>ب) «الْكِتَابُ الْمَفِيدُ هُوَ الَّذِي يَزِيدُ مَعْرِفَتَكَ فِي الْحَيَاةِ». «خرداد ۹۹»</p> <p><u>المفيد</u>: ۱- اسم، مفرد، مذکر، مُعَرَّفٌ بِالْأَلِفِ / صفة</p> <p><u>معرفة</u>: ۱- اسم، جمع تكسير، مؤنث / مضاف إليه</p> <p>ج) «عَدُوٌّ عَاقِلٌ خَيْرٌ مِنْ صَدِيقٍ جَاهِلٍ» «دی ۹۹»</p> <p><u>عدو</u>: ۱- اسم، جمع تكسير، نكرة / فاعل</p> <p><u>جاهل</u>: ۱- اسم فاعل، مفرد، مذکر، نكرة / صفة</p> <p>د) «طَلَبُ الْحَاجَةِ مِنْ غَيْرِ أَهْلِهَا أَشَدُّ مِنَ الْمَوْتِ». «خرداد ۱۴۰۰»</p> <p><u>الحاجة</u>: ۱- اسم فاعل، مفرد، مؤنث، معرف بالعلمية / فاعل</p> <p><u>أشد</u>: ۱- اسم تفضيل، مفرد، مذکر / خبر</p> <p>و) الطَّالِبَاتُ نَجَحْنَ فِي الْإِمْتِحَانِ «دی ۱۴۰۰»</p> <p><u>الطالبات</u>: ۱- اسم، جمع مؤنث سالم، معرف بال / مبتدأ</p> <p><u>نَجَحْنَ</u>: ۱- فعل ماضٍ، معلوم / خبر</p>
	<p>۱۵</p> <p>إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ</p> <p>۱- يُقَالُ إِنَّ الْعَقَادَ مِنْ أَهَمِّ الْكُتَابِ فِي مِصْرَ. مَا دَرَسَ إِلَّا فِي الْمَرْحَلَةِ الْإِبْتِدَائِيَّةِ لِعَدَمِ وُجُودِ مَدْرَسَةِ ثَانَوِيَّةٍ. «دی ۹۷»</p> <p>الف) مَا هُوَ الْعَقَادُ؟ مِنْ أَهَمِّ الْكُتَابِ فِي مِصْرَ.</p> <p>ب) لِمَاذَا دَرَسَ الْعَقَادُ فِي الْمَرْحَلَةِ الْإِبْتِدَائِيَّةِ فَقَطْ؟ لِعَدَمِ وُجُودِ مَدْرَسَةِ ثَانَوِيَّةٍ.</p> <p>ج) اَكْتُبْ مُفْرَدَ «الْكِتَابِ»: الْكَاتِبُ</p>

<p>۲- إنَّ العَقَادَ مِنْ أَهَمِّ الكُتَابِ فِي مِصرَ . يُقالُ إِنَّهُ قَرَأَ آلافَ الكُتُبِ وَ تَعَلَّمَ الإِنجِلِيزِيَّةَ مِنَ السِّيَاحِ . «شهریور ۹۸» الف) كَمَ كِتاباً قَرَأَ العَقَادُ؟ آلافَ الكُتُبِ ب) مِمَّنْ تَعَلَّمَ العَقَادُ الإِنجِلِيزِيَّةَ؟ مِنَ السِّيَاحِ</p> <p>۳- العَقَادُ أديبٌ وَ صُحفيٌّ وَ مُفكِّرٌ وَ شاعرٌ مِصرِيٌّ . ما دَرَسَ إِلاَّ فِي المَرَحَلَةِ الإِبْتِدايَّةِ لِعَدَمِ وَجودِ مَدْرَسَةِ ثانَوِيَّةٍ فِي مُحافظَةِ أُسوانَ الَّتِي وُلِدَ وَ نَشَأَ فِيها . «دي ۹۸» الف: مَنْ هُوَ العَقَادُ؟ مِنْ أَهَمِّ الكُتَابِ فِي مِصرَ . ب: لماذا دَرَسَ العَقَادُ المَرَحَلَةَ الإِبْتِدايَّةَ؟ لِعَدَمِ وَجودِ مَدْرَسَةِ ثانَوِيَّةٍ فِي مُحافظَةِ أُسوانَ .</p>	
<p>عَيْنَ الصَّحِيحِ وَ الخَطَأِ حَسَبَ الحَقِيقَةِ وَ الواقِعِ: الف) الظُّروفُ هِيَ الأَوْضاعُ وَ الأَحْوالُ الَّتِي نَشاهِدُها حَوْلنا . «خرداد ۹۸» صحیح ب) الصُّحفيٌّ هُوَ الَّذِي يَكْتُبُ مَقالاتٍ فِي الصُّحُفِ . «شهریور ۱۴۰۰» صحیح ج) تَعَلَّمَ العَقَادُ الإِنجِلِيزِيَّةَ مِنَ السِّيَاحِ . «شهریور ۱۴۰۰» صحیح د) الكُتُبُ تَجارِبُ آلافِ العُلَماءِ عَلى مَرِّ السَّنِینِ . «دي ۱۴۰۰» خطأ</p>	<p>۱۶</p>
<p>عَيْنَ جُمْلَةٍ قَدْ ذُكِرَ مُسْتثنى مِنْها: الف- ما حَفِظَ القَصِیدَةَ إِلاَّ كاطِمٌ . ب- لا نَشاهِدُ فِي حَياتِهِ إِلاَّ النُّشاطَ . ج- ما شاهَدْتُ فِي المَكْتَبَةِ إِلاَّ كاطِمًا . د- ما حَفِظَ القَصِیدَةَ إِلاَّ كاطِمٌ . هـ- لا يَسْتَطِيعُ صُعودُهُ إِلاَّ الأَقویاءَ . و- لا يَبأسُ مِنْ رَوحِ اللهِ إِلاَّ القَوْمُ الكافِرُونَ ﴿ ز- حَضَرَ الزُّملاءُ فِي صالَةِ الامْتِحانِ إِلاَّ كاطِمًا . ح- حَلَّ الطُّلابُ مَسائِلَ الرِياضِيَّاتِ إِلاَّ مَسالَةً . ط- ما شاهَدْتُ فِي المَكْتَبَةِ إِلاَّ كاطِمًا . «دي ۹۹» ي- ما فَازَ إِلاَّ الصَّادِقُ . «خرداد ۱۴۰۰»</p> <p>ب- يَغْفِرُ اللهُ الذُّنوبَ إِلاَّ الشُّرَكَ بِاللَّهِ . «دي ۹۷» ب- ما طالَعْتُ ليلَةَ الامْتِحانِ كِتاباً إِلاَّ كِتابَ العَرَبِيَّةِ . «خرداد ۹۸» ب- قَرَأْتُ الكِتابَ إِلاَّ مَصادِرَهُ . «شهریور ۹۸» ب- إِشْتَرَيْتُ أَنْواعَ الفاكِهَةِ إِلاَّ أَناناسَ . «دي ۹۸» ب- لا تَعَلَّمُ زَميلاتي اللُّغَةَ الفَرَنسِيَّةَ إِلاَّ عَطِيَّةَ . «خرداد ۹۹» ب- حَلَّ الطُّلابُ مَسائِلَ الرِياضِيَّاتِ إِلاَّ مَسالَةً . «شهریور ۹۹» ب- ما شاهَدْتُ فِي المَكْتَبَةِ إِلاَّ كاطِمًا . «دي ۹۹» ب- ما فَازَ إِلاَّ الصَّادِقُ . «خرداد ۱۴۰۰»</p>	<p>۱۷</p>

أرجو من الله التوفيق.

رشته: ریاضی و فیزیک - علوم تجربی	سؤالات امتحان نهایی: عربی زبان قرآن ۳	پایه: دوازدهم دوره دوم متوسطه
الدرس الرابع	عنوان درس: الفَرَزْدَقُ	تنظیم کننده: افسانه باقری - طیبه عباسی
ردیف	شرح سؤالات	
۱	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطٌّ:</p> <p>الف) إِذَا أَكْرَمْتَ اللَّيْمَ تَمَرَّدَا. «دی ۹۷» (نافرمانی کرد) ب) هَذَا الَّذِي تَعْرِفُ الْبَطْحَاءَ وِطَانَهُ. «خرداد ۹۸ و ۱۴۰۰» (جای پا) ج) خَافَ هِشَامٌ أَنْ يَرْغَبُوا فِيهِ. «شهریور ۹۸» (که علاقه مند شوند) د) الْعَرَبُ تَعْرِفُ مَنْ أَنْكَرَتْ وَالْعَجَمُ. «دی ۹۸» (انکار کردی) ه) إِنَّهُ مِنْ كِبَارِ أَهْلِ الشَّامِ. «دی ۹۹ - شهریور ۱۴۰۰» (بزرگان) و) رَحَلَ الْفَرَزْدَقُ إِلَى خُلَفَاءِ بَنِي أُمَيَّةَ. «دی ۱۴۰۰» (کوچ کرد) ز) هَاتَانِ الْبَتَانِ قَامَتَا بِجَوْلَةٍ عِلْمِيَّةٍ. «شهریور ۱۴۰۱» (گردش) ح) فَالْتَّجَارِبُ لَا تَغْنِينَا عَنِ الْكُتُبِ. «شهریور ۱۴۰۱» (ما را بی نیاز نمی کند)</p>	
۲	<p>عَيْنِ الْمُتَضَادِّ وَالْمُتَرَادِفِ:</p> <p>الف) الْكِبَارُ ≠ الصَّغَارُ «خرداد ۹۸» ب) وَائِقٌ = مَطْمَئِنٌ «دی ۹۹» ج) أَعَانَ = نَصَرَ «خرداد ۱۴۰۰» د) الْغِذَاءُ = الطَّعَامُ «شهریور ۱۴۰۰» ه) يَقْدِرُ = يَسْتَطِيعُ «دی ۱۴۰۰» و) الْمَدْحُ = الذَّمُّ «خرداد ۱۴۰۱»</p>	
۳	<p>عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى:</p> <p>الف) الْكِسَاءُ ب) الثَّوْبُ ج) اللَّبَاسُ د) الْتَّرَابُ «دی ۹۹»</p>	
۴	<p>أَكْتُبْ جَمْعَ الْكَلِمَةِ: الْفَقِيرُ: الْفُقَرَاءُ النَّقْشُ: النَّقُوشُ «خرداد ۱۴۰۱»</p>	
۵	<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>الف) خَافَ هِشَامٌ مِنْ أَنْ يَعْرِفَ النَّاسُ الْإِمَامَ وَيَرْغَبُوا فِيهِ. «دی ماه ۹۷» هشام ترسید از اینکه مردم امام را بشناسند و به او علاقه مند شوند. ب) الزَّرَافَةُ بِكِهَاءٍ لَيْسَتْ لَهَا أَحْبَالٌ صَوْتِيَّةٌ. «خرداد ۹۸» زرافه لال است و تارهای صوتی ندارد.</p>	

ج) نَوْعٌ مِنَ السَّمَكِ يُدْفَنُ تَحْتَ الطَّيْنِ. «شهریور ۹۸»

گونه‌ای از ماهی زیر گل دفن می‌شود.

د) أَيُّهَا الْخَلِيفَةُ مَنْ هَذَا الَّذِي قَدَسَمَحَ النَّاسَ لَهُ بِاسْتِلامِ الْحَجَرِ. «شهریور ۹۸»

ای خلیفه! این کیست که مردم به او اجازه داده‌اند که سنگ را مسح کند؟

ه) الْمُغُولُ اسْتَطَاعُوا أَنْ يَهْجُمُوا عَلَى الصِّينِ عَلَى الرَّعْمِ بِنَاءِ سُوْرٍ عَظِيمٍ حَوْلَهَا. «شهریور ۹۸»

مغول‌ها توانستند که به چین حمله کنند با وجود ساختن دیوار بزرگی اطراف آن.

و) يَحْفَرُ الصَّيَّادُونَ الْإفْرِيقِيُونَ التَّرَابَ الْجَافَّ لَصَيْدِ السَّمَكِ. «دی ماه ۹۸»

شکارچیان آفریقایی خاک خشک را برای صید ماهی می‌کنند.

ز) كَانَ يَنْظُرُ هِشَامُ النَّاسَ وَ مَعَهُ جَمَاعَةٌ مِنْ كِبَارِ أَهْلِ الشَّامِ. «دی ۹۸ - خرداد ۱۴۰۱»

هشام به مردم نگاه می‌کرد درحالی که گروهی از بزرگان شام همراهش بودند.

ح) عَدَدُ النَّمْلِ فِي الْعَالَمِ يَفُوقُ عَدَدَ الْبَشَرِ بِمِليُونٍ مَرَّةٍ تَقْرِيْبًا. «دی ۹۸»

تعداد مورچگان در جهان تقریباً یک میلیون بار بیشتر از تعداد بشر است.

ط) الْحَوْتُ يُصَادُ لِاسْتِخْرَاجِ الزَّيْتِ مِنْ كَبِدِهِ لِصِنَاعَةِ مَوَادِّ التَّجْمِيلِ. «خرداد ۹۹»

نهنگ برای خارج کردن روغن از کبدش برای ساختن مواد آرایشی صید می‌شود.

ي) تَجْتَهِدُ الْأُمُّ لِتَرْبِيَةِ أَوْلَادِهَا اجْتِهَادًا بِالْعَمَلِ. «دی ۹۹»

مادر برای تربیت فرزندانش بسیار تلاش می‌کند.

ك) وَ لَيْسَ قَوْلُكَ مِنْ هَذَا بِضَائِرِهِ الْعُرْبُ تَعْرِفُ مَنْ أَنْكَرَتْ وَالْعَجَمُ «دی ۹۹»

و این گفته تو که «این کیست» زیان‌رساننده بدو نیست و عرب و غیرعرب کسی را که تو انکار کردی می‌شناسد.

ل) وَ لَيْسَ قَوْلُكَ مِنْ هَذَا بِضَائِرِهِ. «خرداد ۱۴۰۰»

و این گفته تو که «این کیست» زیان رساننده بدو نیست.

م) هذا ابن خیر عبادالله کلهم هذا التقی النقی الطاهر العلم «خرداد ۱۴۰۰»

این فرزند بهترین همه بندگان خداست. این پرهیزگار پاک بزرگ قوم است.

ن) لما وصل إلى الحجر استلمه استلاماً سهلاً. «خرداد ۱۴۰۰»

هنگامی که به سنگ رسید آن را به آسانی مسح کرد.

س) علمه القرآن تعليماً و رحل الفرزدق إلى خلفاء بنی أمیه بالشام. «خرداد ۱۴۰۰»

قرآن را قطعاً به او آموخت و فرزدق به سوی خلفای بنی امیه در شام کوچ کرد.

ع) هذا الذي تعرف البطحاء وطأته. «شهریور ۱۴۰۰»

این کسی است که سرزمین مکه جای پایش را می شناسد.

ف) مدح الفرزدق خلفاء بنی أمیه و نال جوائزهم. «شهریور ۱۴۰۰»

فرزدق خلفای بنی امیه را ستود و به جایزه هایشان دست یافت.

ص) من هذا الذي قد سمح الناس له باستلام الحجر. «شهریور ۱۴۰۰»

این چه کسی است که مردم به او اجازه مسح کردن سنگ را می دهند.

ق) خاف هشام من أن يعرفه أهل الشام و يرغبوا فيه رغبة المحبين. «شهریور ۱۴۰۰»

هشام ترسید که اهل شام او را بشناسند و همچون دوستان او به او علاقه مند شوند.

ر) في يوم من الأيام جاء به أبوه إلى أمير المؤمنين علي (ع). «دی ۱۴۰۰»

در روزی از روزها پدرش او را نزد امیرمؤمنان علی (ع) آورد.

ش) العرب تعرف من أنكرت و العجم. «دی ۱۴۰۰»

عرب و عجم کسی را که تو انکار کردی می شناسند.

<p>ت) الْفَرَزْدَقُ وُلِدَ فِي مَنطَقَةِ الْكُوَيْتِ الْحَالِيَةِ وَ عَاشَ بِالْبَصْرَةِ. «دی ۱۴۰۰»</p> <p>فرزدق در منطقه‌ای در کویت کنونی متولد شد و در بصره زندگی کرد.</p> <p>ث) لَمَّا وَصَلَ إِلَى الْحَجْرِ ذَهَبَ النَّاسُ جَانِبًا فَاسْتَلَمَهُ اسْتِلامًا سَهْلًا. «دی ۱۴۰۰»</p> <p>هنگامی که به سنگ رسید مردم کنار رفتند پس آن را به آسانی مسح کرد.</p> <p>خ) لَا فُقْرَ أَشَدَّ مِنَ الْجَهْلِ وَ لَا عِبَادَةَ مِثْلَ التَّفَكُّرِ. «خرداد ۱۴۰۱»</p> <p>هیچ فقری سخت‌تر از نادانی نیست و هیچ عبادتی هم چون تفکر نیست.</p> <p>ذ) حِينَ يَرَى حَيوانًا مَفْتَرِسًا يَنْظَاهِرُ بِأَنَّ جَنَاحَهُ مَكْسُورٌ. «شهریور ۱۴۰۱»</p> <p>هنگامی که حیوان درنده‌ای را می‌بیند و انمود می‌کند که بالش شکسته است.</p>	
<p>۶. اِنْتِخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>الف) ﴿ فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا ﴾ «دی ۹۷ - شهریور ۹۸»</p> <p>۱- <u>پس به زیبایی صبر کن.</u></p> <p>۲- <u>قطعا شکیبایی کن.</u></p> <p>ب) ﴿ نَجْتِهْدُ الْأُمَّ لِتَرْبِيَةِ أَوْلَادِهَا اجْتِهَادًا بِالْغَا. ﴾ «دی ۹۷ - خرداد ۹۸»</p> <p>۱- <u>مادر برای تربیت فرزندان تلاش می‌کند.</u></p> <p>۲- <u>مادر برای تربیت فرزندانش بسیار تلاش می‌کند.</u></p> <p>ج) ﴿ اسْتَغْفَرْتُ اللَّهَ اسْتِغْفَارًا صَادِقًا. ﴾ «دی ۹۷»</p> <p>۱- <u>از خدا مانند درست‌کاران آمرزش خواستم</u></p> <p>۲- <u>از خدا صادقانه آمرزش خواستم.</u></p> <p>د) ﴿ نَزَّلَ الْمَلَائِكَةُ تَنْزِيلًا ﴾ «دی ۹۷»</p> <p>۱- <u>فرشتگان قطعاً فرود آورده شدند.</u></p> <p>۲- <u>مانند ملائک فرود آمدند.</u></p> <p>ه) ﴿ كَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا ﴾ «خرداد ۹۸»</p> <p>۱- <u>خدا با موسی سخنی گفت.</u></p> <p>۲- <u>خدا با موسی قطعاً سخن گفت.</u></p>	

د) ﴿ اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا ﴾ «شهریور ۹۸»

۱- خدا را بسیار یاد کنید. ۲- خدا را بسیار یاد کردند.

ه) كَانَ فَرَزْدَقٌ يَسْتُرُ حُبَّهُ لِأَهْلِ الْبَيْتِ (ع). «دی ۹۸»

۱- فرزدد دوستی اش به اهل بیت (ع) را پنهان کرده بود. ۲- فرزدق دوستی اش به اهل بیت را پنهان می کرد.

و) اسْتَغْفَرْتُ اللَّهَ اسْتِغْفَارَ الصَّالِحِينَ . «دی ۹۸»

۱- مانند درست کاران از خدا آمرزش خواستم. ۲- از خدا درست کارانه آمرزش خواستم

ز) فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ جَاءَ بِهِ أَبُوهُ إِلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٍّ (ع). «دی ۹۹»

۱- در روزی از روزها با پدرش نزد امیرمؤمنان علی (ع) آمد. ۲- در روزی از روزها پدرش او را نزد امیرمؤمنان علی (ع) آورد.

۷

كَمَّلِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ:

الف) لَمْ يَقْدِرْ أَنْ يَسْتَلِمَهُ لِكَثْرَةِ الْأَزْدْحَامِ. «دی ۹۷»

به دلیل کثرت جمعیت نتوانست آن را مسح کند.

ب) الْحَوْتُ يُصَادُ لِاسْتِخْرَاجِ الزَّيْتِ مِنْ كَبِدِهِ لِصِنَاعَةِ مَوَادِّ التَّجْمِيلِ. «خرداد ۹۸»

نهنگ برای استخراج روغن از جگرش برای ساختن مواد آرایشی شکار می شود.

ج) اسْتَغْفَرْتُ اللَّهَ اسْتِغْفَارَ الصَّالِحِينَ. «شهریور ۹۸»

از خدا همچون درست کاران آمرزش خواستم.

د) الْمُغُولُ اسْتَطَاعُوا أَنْ يَهْجُمُوا عَلَى الصَّبِينِ. «دی ۹۸»

مغولها توانستند به چین حمله کنند.

ه) كَانَ الْفَرَزْدَقُ مُحِبًّا لِأَهْلِ الْبَيْتِ (ع) وَكَانَ يَسْتُرُ حُبَّهُ عِنْدَ خُلَفَاءِ بَنِي أُمَيَّةَ. «شهریور ۱۴۰۰»

فرزدق دوستدار اهل بیت بود و دوستی اش را نزد خلفای بنی امیه پنهان می کرد.

<p>و) نُصِبَ لَهُ مِنْبَرٌ وَ جَلَسَ عَلَيْهِ جُلُوسَ الْأَمْرَاءِ. «دی ۱۴۰۰» منبری برایش نصب شد و بر آن همچون پادشاهان نشست.</p>	
<p>۸ تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ وَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ: الف) تَقَاعَدَ: بازنشسته شد. «شهریور ۹۹»</p> <p>۱- هُوَ كَانَ قَدْ تَقَاعَدَ. ۲- أَنْتَ لَا تَتَقَاعَدُ. ۳- نَحْنُ نَتَقَاعَدُ. ۴- أَنْتُمْ سَتَتَقَاعَدُونَ. بازنشسته شده بود بازنشسته نمی شوی بازنشسته می شویم بازنشسته خواهید شد</p> <p>ب) تَقَرَّبَ: نزدیک شد «دی ۹۹»</p> <p>۱- لَنْ يَتَقَرَّبَ. ۲- لَا تَتَقَرَّبُوا. ۳- كَانَ يَتَقَرَّبُ. نزدیک نخواهد شد نزدیک نشوید نزدیک می شد</p> <p>ج) تَذَكَّرَ: به یاد آورد «دی ۱۴۰۰»</p> <p>۱- مَا تَذَكَّرْتُمْ صَدِيقَكُمْ. ۲- سَنَذَكِّرُ الدَّرْسَ. ۳- لِيَتَذَكَّرَ دَرَسَهُ. به یاد نیاوردید به یاد خواهیم آورد باید به یاد بیاورد</p>	
<p>۹ الف) اُبْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمْلِ: (اسم الفاعل - اسم المفعول - اسم التفضيل - اسم المكان)</p> <p>۱- جَاءَ إِلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٍّ (ع). «دی ۹۷» اسم فاعل</p> <p>۲- يَذْهَبُ الصَّيَادُونَ إِلَى مَكَانٍ اخْتَفَاءٍ. «دی ۹۷» اسم مبالغه</p> <p>۳- دُبُّ الْبَانَدَا عِنْدَ الْوَلَادَةِ أَصْغَرُ حَجْمًا مِنَ الْفَارِ. «شهریور ۹۸» اسم تفضیل</p> <p>۴- اِسْتَدَّ الْإِزْدَحَامُ أَمَامَ الْمَلْعَبِ الرِّيَاضِيِّ. «خرداد ۱۴۰۰» اسم مکان</p> <p>ب) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>۱- لَا تَعْمُرُ الْحِكْمَةَ فِي قَلْبِ الْإِنْسَانِ الْجَبَّارِ. «شهریور ۹۸» بسیار ستمگر</p>	

<p>الف) میز المفعول مطلق و نوعه:</p> <p>۱- إصبر على المشاكِلِ صبراً. «دی ۹۷»</p> <p>مفعول مطلق تأکیدی</p> <p>۲- يُؤثّر في نفسه تأثيراً عميقاً يظهر في آرائه. «خرداد ۹۸»</p> <p>مفعول مطلق نوعی</p> <p>۳- هذا السمك يحتاج إلى الماء احتياجاً. «شهریور ۹۸»</p> <p>مفعول مطلق تأکیدی</p> <p>۴- ﴿نَزَلَ الْمَلَائِكَةُ نَزِيلاً﴾ «دی ۹۸»</p> <p>مفعول مطلق تأکیدی</p> <p>۵- خاف هشام من أن يرعبوا فيه رغبة المحيين. «دی ۹۹»</p> <p>مفعول مطلق نوعی</p> <p>۶- جلس هشام عليه جلوس الأمراء. «شهریور ۱۴۰۰»</p> <p>مفعول مطلق نوعی</p> <p>۷- طاف زين العابدين (ع) بالبيت طواف الأعظم. «دی ۱۴۰۰» مفعول مطلق نوعی</p> <p>ب) میز فی العبارات التالیة: (المفعول المطلق و نوعه - الفاعل - الخبر) «خرداد ۹۹»</p> <p>۱- ﴿كَلَّمَ اللهُ مُوسَى تَكْلِيماً﴾</p> <p>۲- ورقة الزيتون رمز السلام.</p> <p>فاعل مفعول مطلق تأکیدی</p> <p>خبر</p> <p>ج) میز فی العبارات التالیة (المفعول المطلق و نوعه - الصفة - المفعول) «شهریور ۹۹»</p> <p>۱- فاصبر صبراً جميلاً.</p> <p>۲- إنا نحن نزلنا عليك القرآن</p> <p>مفعول مطلق نوعی / صفت</p> <p>مفعول</p>	<p>۱۰</p>
<p>عَيْنَ الْمَحَلِّ الإعرابي لما تحته خط:</p> <p>الف) الْحِكْمَةُ تَعْمُرُ فِي قَلْبِ الْمُتَوَاضِعِ. «دی ۹۸»</p> <p>ب) الْحَاجُّ اسْتَلَمَ الْحَجَرَ الْأَسْوَدَ بِالْكَعْبَةِ الشَّرِيفَةِ. «خرداد ۱۴۰۰»</p> <p>مبتدا مضاف إليه مضاف إلیه مبتدا صفت</p>	<p>۱۱</p>
<p>الف) الْحُجَّاجُ مَرَاتٍ حَوْلَ بَيْتِ اللَّهِ لِأَدَاءِ مَنَاسِكِ الْحَجِّ. (يَطْرُدُونَ - يَطُوقُونَ - يَطُوفُونَ) «دی ۹۷»</p>	<p>۱۲</p> <p>إِنْتَحَبِ الصَّحِيحَ:</p>

<p>ب) لولا الشرطي لأشئت أمام الملعب الرياضي. (الزيت - <u>الازدحام</u> - المجال) «خرداد ۹۸»</p> <p>ج) الحاج الحجر الأسود بالكعبة الشريفة. (استعان - استمع - <u>استلم</u>) «خرداد ۹۹»</p> <p>د) أمر فعل «تذكر»: (ذكر - <u>تذكر</u> - أذكر) «خرداد ۹۹»</p> <p>هـ) ﴿نزل الملائكة تنزيلاً﴾ (<u>فرواد آورده شدند</u> - فرود آورده می شوند - فرود می آیند) «خرداد ۹۹»</p> <p>و) كنت أمشي، رأيت حادثاً في ساحه المدينة. (عند - جانباً - <u>بيناً</u>) «شهریور ۹۸ و ۹۹»</p> <p>ز) يُصاد لإستخراج الزيت من كبده لإصنائة مواد التجميل. (<u>الحوت</u> - الخفاش - الزرافة) «شهریور ۹۹»</p> <p>ح) عين المترادف «استطاع»: (غلا - نام - <u>قدر</u>) «شهریور ۹۹»</p>	
<p>عین الصحیح للفراغ: (الازدحام - بينا - الدارجة - يطوفون - عند)</p> <p>الف) <u>بيناً</u> كنت أمشي، رأيت حادثاً في ساحه المدينة. «شهریور ۹۸»</p> <p>ب) الحجاج <u>يطوفون</u> مرات حول بيت الله لأداء مناسك الحج. «شهریور ۱۴۰۰»</p> <p>ج) تلفظ «گ» و «پ» موجود في اللهجات <u>الدارجة</u> كثيراً. «شهریور ۹۸»</p>	۱۳
<p>اقرأ التالي ثم أجب عن الأسئلة التالية:</p> <p>۱- «إن الزرع ينبت في السهل ولا ينبت في الصفا. فكذلك الحكمة تعمّر في قلب المتواضع ولا تعمّر في قلب المتكبر الجبار». «طاف هشامٌ ولما وصل إلى الحجر لم يقدر أن يستلمه لكثرة الإزدحام، فنصب له منبرٌ وجلس عليه». «خرداد ۹۸»</p> <p>الف) هل الحكمة تعمّر في قلب المتكبر؟ لا، تعمّر في قلب المتواضع. ب) ماذا نصب هشامٌ؟ منبرٌ</p> <p>ج) لماذا لم يقدر هشامٌ أن يستلم الحجر؟ لكثرة الإزدحام د) أين ينبت الزرع؟ في السهل</p> <p>۲- «ينظر هشامٌ إلى الحجاج، إذ جاء زين العابدين (ع) فطاف بالبيت، فلما وصل إلى الحجر، ذهب الناس جانباً، فاستلمه بسهولة». «شهریور ۹۸»</p>	۱۴

<p>الف- مَنْ يَنْظُرُ إِلَى الْحُجَّاجِ؟ هِشَامٌ</p> <p>ب- كَيْفَ اسْتَلَمَ زَيْنُ الْعَابِدِينَ (ع) الْحَجَرَ؟ بِسُهُولَةٍ</p> <p>ت- أَكْتُبْ جَمَعَ «الْبَيْتِ»: الْبُيُوتِ</p> <p>_____</p> <p>۳- كَانَ فَرَزْدَقٌ مِنْ شُعْرَاءِ الْعَصْرِ الْأُمَوِيِّ وَ مُحِبًّا لِأَهْلِ الْبَيْتِ (ع)، وَ كَانَ يَسْتُرُ حُبَّهُ عِنْدَ خُلَفَاءِ بَنِي أُمَيَّةَ، وَ لَكِنَّهُ جَهَرَ بِهِ لَمَّا حَجَّ هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ فِي أَيَّامِ أَبِيهِ. «خرداد ۱۴۰۰»</p> <p>الف- مَتَى جَهَرَ الْفَرَزْدَقُ حُبَّهُ لِأَهْلِ الْبَيْتِ (ع)؟ لَمَّا حَجَّ هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ فِي أَيَّامِ أَبِيهِ.</p> <p>ب- مَنْ كَانَ الْفَرَزْدَقُ؟ مِنْ شُعْرَاءِ الْعَصْرِ الْأُمَوِيِّ.</p>	<p>۱۵</p> <p>عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمَحَلِّ الإِعْرَابِيِّ:</p> <p>الف- الْمُسْلِمُ اسْتَلَمَ الْحَجَرَ الْأَسْوَدَ بِالْكَعْبَةِ الشَّرِيفَةِ. «شهریور ۹۸»</p> <p>إِسْتَلَمَ: ۱- فَعْلٌ مَاضٍ، مَعْلُومٌ / خَبْرٌ</p> <p>۲- فَعْلٌ مُضَارِعٌ، مَعْلُومٌ / فَعْلٌ</p> <p>الشَّرِيفَةُ: ۱- اسْمٌ فَاعِلٌ، جَمْعُ مَوْثَثٍ، مُعْرَفٌ بِأَلٍ / مُضَافٌ إِلَيْهِ</p> <p>۲- اسْمٌ، مَفْرُودٌ، مَوْثَثٌ، مُعْرَفٌ بِأَلٍ / صِفَةٌ</p> <p>ب- الْحِكْمَةُ لَا تَعْمُرُ فِي قَلْبِ الْجَبَّارِ الْمُتَكَبِّرِ. «شهریور ۱۴۰۰»</p> <p>لَا تَعْمُرُ: ۱- فَعْلٌ مُضَارِعٌ، مَفْرُودٌ، مَوْثَثٌ، غَائِبٌ، مَعْلُومٌ / خَبْرٌ</p> <p>۲- فَعْلٌ مُضَارِعٌ، مَفْرُودٌ، مَذَكَّرٌ، مُخَاطَبٌ / فَعْلٌ وَ فَاعِلٌ</p> <p>الْجَبَّارُ: ۱- اسْمٌ، مَفْرُودٌ، مَذَكَّرٌ، مُعْرَفٌ بِأَلٍ / مُضَافٌ إِلَيْهِ</p> <p>۲- اسْمٌ، مَفْرُودٌ، مَذَكَّرٌ، مُعْرَفٌ بِأَلٍ، اسْمٌ مُبَالِغَةٌ / صِفَةٌ</p>
<p>عَيْنُ الصَّحِيحِ وَ الْخَطَأُ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ:</p> <p>الف) عِنْدَ الشَّدَائِدِ يُعْرَفُ الإِخْوَانُ. «شهریور ۱۴۰۰»</p> <p>صحیح</p> <p>ب) الْخُفَّاشُ هُوَ الْحَيَوَانُ اللَّبُونُ الَّذِي يَقْدِرُ عَلَى الطَّيْرَانِ. «خرداد ۹۸»</p> <p>صحیح</p>	<p>۱۶</p>

أرجو من الله التوفيق.